le franco-albertain

EDMONTON, Alberta — VOL. 3 — No 8 — Mercredi, le 7 janvier 1970

Exode massif en Alberta de 3,000 immigrants Français insatisfaits?

Certains immigrants francophones - originaires pour laplupart des territoires extra-métropolitains - ne sont pas du tout satisfaits du sort qui leur est fait dans la Belle Province. Ils viennent de former l'Association des immigrants francophones et ils entendent organiser l'exode massif de quelque 3,000 familles d'immigrants insatisfaits.

Pour l'instant, la nouvelle association fait la cueillette de curriculum vitae. Elle s'adresse notamment aux Néo-Canadiens spécialisés qui ne parviennent pas à trouver de l'emploi dans leur propre discipline: professeurs, ingénieurs, médecins, dentistes, pharmaciens, vétérinaires, avocats, économistes, sociologues, assureurs, physiciens, architectes, spécialistes en agriculture et en élevage, ouvriers de la construction et hôteliers.

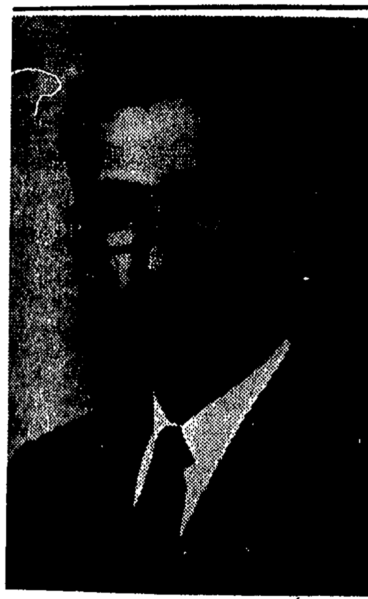
Les promoteurs ont présentement en tête un projet précis. A l'instar des curés colonisateurs qui déplaçaient jadis des paroisses entières vers le Lac Saint-Jean ou l'Abitibi, les responsables aimeraient installer quelque 3,000 familles dans une région sise à trente mille à l'est de Lethbridge en Alberta sur la route qui mène à Medicine Hat. Dans cette région que le gouvernement albertain a irriguée, ils implanteraient une coopérative à base agricole autour d'une raffinerie de sucre qui compléteraient éventuellement une conserverie et une usine de réfrigération.

Les fondateurs de cette nouvelle "paroisse", bénéficieraient d'une exemption d'impôt pendant quelques années et seraient assurés de la participation à leur projet des gouvernements fédéral et albertain, le premier fournissant 75% des octrois.

Le procès-verbal de la réunion du 29 novembre dernier précise: "L'idée de cette organisation est venue de services officiels qui nous reprochent de toujours "crier" sans parvenir à nos fins, et qui ont fait la remarque suivante qui est fort judicieuse... seuls vous ne pouvez rien faire, vous ne pouvez que suivre les directions que l'on vous donne, si vous étiez en groupe, vous arriveriez à de meilleurs résultats..."

Selon un de nos informateurs, les services officiels seraient ceux du gouvernement fédéral qui auraient également conseillé aux organisateurs d'éviter le plus possible les services de l'immigration québécoise. Les services de la main-d'oeuvre du gouvernement fédéral ont affirmé ignorer tout de ce projet.

(suite à la page 7)



C'est à regret que nous avons appris la démission de M. Maurice Lavallé comme Secrétaire du Concours de Français de l'A. C.F.A., poste qu'il occupait depuis au-delà de trente ans et dont il s'occupait avec beaucoup de dévouement et de compétence. Au nom de la population qu'il a si bien servie, nous remercions très sincèrement M. Lavallée pour ses loyaux services. Aucun remplaçant n'a encore été nommé au poste de Secrétaire du Concours.

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement no 1881

"Il faut maintenir les écoles catholiques"

CITE DU VATICAN - Au cours d'une audience qu'il accordait à un groupe d'éducateurs catholiques italiens, le pape Paul VI a lancé un vibrant appel en faveur du maintien des écoles catholiques. Dans son allocution, où il a fait allusion, entre autres, à ceux qui veulent la disparition des écoles paroissiales aux Etats-Unis, le Souverain Pontife a déclaré: "A cette question de savoir s'il y a encore de la place pour les écoles confessionnelles et privées, nous devons répondre sans aucune hésitation que l'école catholique est indispensable, même de nos jours, bien que selon les statistiques son efficacité soit fortement diminuée et que nous devions reconnaître, à certains aspects, les mérites vraiment remarquables des écoles publiques."

L'un des mouvements les plus importants qui visent à se défaire du système des écoles confessionnelles catholiques, surtout pour des motifs d'ordre financier, a vu le jour aux Etats-Unis. Déjà, quelques écoles diocésaines ont été fermées et des évêques américains ont laissé entendre que les écoles catholiques ne peuvent plus continuer à dispenser l'enseignement.

Le pape a insisté sur le fait que les écoles catholiques sont nécessaires pour ceux qui veulent "une formation catholique complète et cohérente", et parce que l'un des aspects fondamentaux du magistère de l'Eglise est l'enseignement.

Le chef de l'Eglise catholique a mentionné qu'il était parfaitement au courant des objections et difficultés inhérentes à la poursuite de l'enseignement donné par des écoles catholiques, mais il a fait remarquer "que Dieu ne veut peut-être pas" que ces écoles soient fermées. Il a admis, toutefois, qu'il doit y avoir une réforme des programmes et des méthodes dans les écoles catholiques.

Règlement par négociation seulement

"Le conflit Nigéria-Biafra ne se règlera qu'à la table de négociations et non en se tirant et se tuant les uns les autres. Nous demandons à toutes les nations impliquées de cesser d'attiser le feu et de travailler plutôt à promouvoir une paix fondée sur la justice et le respect des droits fondamentaux de l'homme".

Telle est la conclusion d'une récente déclaration faite au nom de l'épiscopat catholique du Biafra par Mgr Francis S. A. Arinze, évêque de Onitsha.

"Nous les évêques du Biafra, écrit-on, désirons exprimer une fois de plus notre profonde inquiétude en ce qui concerne la tragédie de la guerre Nigéria-Biafra.

"Du côté biafrais, plus de deux millions de personnes sont mortes ou de faim ou tuées en combattant. Des centaines de milliers sont morts du côté nigérian.

"La famine, dont seul l'homme est responsable, et par laquelle les êtres humains créés par Dieu sont réduits à l'état de squelette et condamnés à mort, est contre la volonté de Dieu. C'est une honte pour l'Afrique et un crime déshonorant pour les responsables.



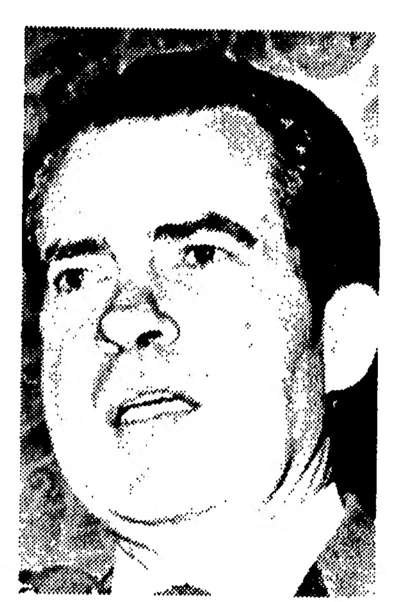
Nos plus sincères félicitations à Me Guy Beaudry, magistrat d'Edmonton, qui était du nombre de ceux qui se sont vu décerner le titre de Conseiller de la Reine (C.R.) par le Gouvernement provincial à l'occasion du Nouvel An.

TOURNEZ LA PAGE ET VOYEZ CE QUE SERA NOTRE PROCHAIN CONCOURS HEBDOMADAIRE

Quelques-uns de ceux qui ont fait les manchettes en 1969



Notre Premier ministre, M. Pierre Trudeau, plusieurs fois et à plusieurs titres aussi.



Le Président Nixon, officiellement entré en fonction au cours de 1969 et qui a entrepris le retrait graduel des forces américaines du Vietnam.



Héros de la Deuxième Grande Guerre, Président de son pays, Dwight D. Eisenhower est décédé au cours de l'année dernière après une longue lutte contre la maladie.



L'homme fort du Nord Vietnam, Ho Chi Minh, décédé au cours de l'année dernière sans avoir jamais connu la défaite au cours des guerres auxquelles il avait participé.



Charles De Gaulle a interrogé son peuple... et ce dernier, pour la première fois, lui a dit non. Il s'est retiré de la présidence et écrit maintenant ses mémoires.



L'honorable John Munro pour son attitude concernant les problèmes de la pollution et du danger inhérent à la cigarette.

Vol à l'étalage, "sport" dangereux

Les jeunes qui pratiquent le jeu dangereux du vol à l'étalage doivent savoir qu'à la longue les objets volés sont ceux qui coûtent le plus cher. C'est ce qu'on lit dans un article sur l' "épidémie" de chapardage qui sévit au Canada à l'heure actuelle.

On manque de statistiques à l'échelon national mais, dans toutes les grandes villes, les commerçants et la police signalent une multiplication alarmante des vols commis dans les magasins. D'après l'Association des détaillants canadiens, le vol à l'étalage coûte chaque année au commerce du pays environ $208 millions, et on estime que la majorité des voleurs sont âgés de six à 20 ans. On chaparde de tout, depuis la gomme à mâcher jusqu'aux robes de $140.

Lorsqu'on demande à ces jeunes pourquoi ils volent, ils ne sont nullement embarrassés pour répondre: "Ca donne des sensations... C'était un coup de tête, un caprice... J'avais tout dépensé mon argent de poche... Tous les copains en font autant..." Mais aucune de ces explications n'est tout à fait convaincante. Prenons le cas de ce garçon de 14 ans de Toronto. Il dispose chez lui d'une piscine intérieure privée, il touche $25 d'argent de poche par semaine, il a toujours $100 sur lui et une Cadillac conduite par un chauffeur qui l'attend à la porte. Qu'est-ce qui a bien pu le pousser à voler $42 d'objets divers dans un supermarché?

Cela soulève une foule de questions. Quel genre de civilisation avons-nous créée pour nos enfants? Leur avons-nous donné l'exemple de l'honnêteté? Le sens moral est-il en train de s'émousser dans notre pays?

Et avons-nous, tous tant que nous sommes, des leçons à tirer de cette vague de délinquance?

"Je ne suis pas de ceux qui mésestiment la jeunesse, déclare le lieutenant Roger Lajoie de la section de la prévention à la police de Montréal, et je pense qu'une grande part de la responsabilité revient aux parents. C'est le devoir des parents d'avertir leurs enfants des conséquences de leurs actes afin qu'ils réfléchissent avant de commettre un délit punissable par la loi. Ils doivent voir à ce que leurs enfants soient élevés dans une atmosphère qui les porte à l'honnêteté."

Les vols à l'étalage sont un "sport" coûteux pour les délinquants comme pour les victimes. Les répercussions sur les bénéfices des commerçants peuvent être stupéfiantes. Un supermarché qui travaille avec une marge bénéficiaire de 1% doit augmenter de $500 le chiffre de ses ventes pour rattraper la perte causée par un larcin de $5. Les grands magasins tiennent normalement compte d'un "rétrécissement" de 2% sur l'inventaire annuel, mais une vague de vols à l'étalage peut faire monter la perte à 5% ou 6%. Pour un grand magasin, les pertes peuvent aller jusqu'à $250,000 par an.

L'article contient une série de conseils aux parents. Un des principaux c'est de donner le bon exemple. Quand les mères, au marché, glissent subrepticement du beurre dans un emballage de margarine, quand les pères trichent sur leurs impôts ou leurs notes de frais, ils mettent eux-mêmes en question la moralité des adultes, et les jeunes ne peuvent manquer de s'en apercevoir.

Soins pour pneus à crampons

Tout comme tout autre progrès technique, les pneus à crampons doivent être traités avec soin si l'on veut en tirer le rendement maximum, déclare le Conseil canadien de la sécurité dans le cadre de sa campagne d'information sur la conduite en hiver.

La campagne met l'accent sur l'entretien et le bon usage des pneus à crampons qui représentent maintenant plus de la moitié des ventes de pneus d'hiver au Canada. En collaboration avec l'Association canadienne du caoutchouc, le Conseil met à la disposition des automobilistes canadiens un dépliant sur les "Pneus à crampons" qui leur offre des renseignements détaillés à ce sujet.

Les pneus à crampons diminuent les dangers de la conduite en hiver, surtout lorsqu'une neige légère recouvre la glace.

Le Conseil prévient cependant le conducteur de ne pas faire preuve d'un excès de confiance à cause de la traction supérieure qu'offrent ces pneus.

En dépit de leur adhérence accrue, les pneus à crampons n'offrent pas la même adhérence sur la glace qu'un pneu ordinaire sur une surface sèche.

Sur la glace, la conduite d'une automobile munie de quatre pneus à crampons peut se comparer à celle de la même automobile munie de pneus conventionnels sur un revêtement de gravier.

Il existe aussi un autre danger, déclare le Conseil.

Sur une route glissante, l'automobiliste dont la voiture est munie de pneus à crampons doit se rappeler que son véhicule peut ainsi s'immobiliser bien plus rapidement et, par conséquent, surveiller attentivement son rétroviseur. Celui qui le suit pourra ne pas être muni de ces pneus, ce qui augmente les dangers d'un télescopage par l'arrière si la voiture munie de pneus à crampons s'immobilise rapidement.

Avant d'enlever vos pneus à crampons pour l'été, prenez soin d'en indiquer le sens de rotation au moyen d'un trait de craie ou de crayon sur la paroi latérale.

Vos pneus tourneront ainsi dans la même direction l'hiver suivant et l'angle d'usure des crampons ne sera pas modifié.

Si le penu tourne dans la direction opposée, la face usée des crampons entrera en contact avec la route à un angle différent, ce qui peut les arracher de leur alvéole.

Dans sa danse d'accouplement le prince Rudolph, un oiseau de paradis, évolue suspendu à une branche, la tête en bas.

Quand une revue pense détenir LA vérité

L'autre soir, j'avais le plaisir de dîner avec un vieil ami, Robert Speaight. Ce dernier vient de confier à son éditeur une importante biographie du général Vanier, qui sera, pour plusieurs je pense, une révélation. Le général Vanier était non seulement un chrétien convaincu; il y avait du mystique en lui. Il ne fut sans doute pas étranger à la réponse de l'un de ses fils à la vocation contemplative ni à la farveur apostolique de Jean Vanier, un autre de ses fils, fondateur de l'Arche en France. Madame Pauline Vanier, à qui je demandais d'autographier une récente conférence de son fils à l'Institut Vanier de la Famille, se contenta de parapher au bas d'une page: au Père Legault, de la mère de Jean Vanier. Une fierté feutrée d'une modestie spontanée: madame Vanier insistera volontiers sur la grâce que fut, pour elle, la vie de tous les jours avec le général Vanier.

Nous parlions de Jean XXIII dont le couple Vanier devint l'ami très cher, à Paris: de Paul VI qui aura eu la responsabilité inconfortable de succéder à un pape charismatique. Robert Speaight s'intéresse de près au devenir de l'Eglise post-conciliaire. J'étais heureux de l'entendre partager une impression qui se précise, chez moi, depuis quelque temps: il semble bien que le récent Synode a marqué une évolution dans les attitudes de Paul VI. Au lieu de considérer le cardinal Suenens comme "un nouveau Luther qui se dresse contre la papeauté", ainsi que l'imprimait sérieusement une revue française qui se donne les gants de l'orthodoxie, le pape Paul a marché carrément dans le sens de la majorité synodale: il a bien montré qu'il ne considérait pas la réalisation concrète de la collégialité comme une tentative de saper la primauté pontificale. Bien au contraire. Et ce n'est pas pour rien qu'à mesure que progressait le Synode, le pape Paul connaissait une détente intérieure qui se reflétait sur son visage même.

Depuis le Synode, il semble également que le pape prenne ses distances à l'égard de certains défenseurs farouches du "statu quo" dont il n'est pas sûr que les pressions subtiles l'aient toujours influencé pour le mieux. Quand on connaît le "milieu", il est très révélateur, en tout cas, qu'un articulet officioso-officiel de l'Osservatore Romano ait proprement semoncé, sans les nommer, des hommes comme les cardinaux Ottaviani et Bacci, qui faisaient campagne contre les plus récentes directives es-liturgie où ils prétendaient découvrir des relents d'hérésie. Au pifomètre, probablement.

Pour en revenir au cardinal Suenens et à cette campagne bien orchestrée qu'il mena juste avant le Synode, Robert Speaight possédait des renseignements de première main qui récusent entièrement les accusations ignobles portées par la sus-mentionnée revue française, qui se donne les gants... etc. "Le Monde et La Vie" pour ne pas le nommer. Le cardinal Suenens ne faisait pas cavalier seul. De l'avis de plusieurs autres évêques, dont le prestigieux Dom Butler, d'Angleterre, il était important de prendre les devants afin de contrer les tentatives d'une certaine arrière-garde de la Curie romaine de faire avorter le Synode. Le cardinal Suenens a procédé avec courage, sans se départir, un seul instant, de sa dévotion à la personne même de Paul VI. Ce dernier l'a sans doute, compris, qui s'y connaît en courage: la réussite plus qu'approximative du Synode il en avait posé les préalables en procédant, avec un indéniable courage, à un remaniement profond de la Curie romaine. Je pense, ici, en particulier à la nomination de son plus proche collaborateur, le Secrétaire d'Etat, français de France, rompu depuis longtemps aux tâches dévorantes et humanisantes d'une pastorale très engagée. Contre vents et marées, l'Esprit continue de travailler l'Eglise. Et pas seulement à Rome: je suis sorti de cette rencontre amicale plus convaincu que jamais. A cause de certaines autres petites révélations jetées au cours de la conversation.

Emile Legault, c.s.c.
La Presse, 20-12-79.



Un bon placement - Achetée pour $20.00, la "Tentation d'Eve" du peintre allemand Hans Baldung a rapporté à sa propriétaire la jolie somme de $537,600.00! Mme Rosemary Catrell avait espéré pouvoir en tirer un montant suffisant pour verser le premier paiement sur une nouvelle automobile...

VIENT DE PARAITRE

L'Etoile de David et la Fleur de Lys

Les Editions du Jour viennent de lancer le troisième Cahier du Cercle Juif de langue française qui a pour titre: L'Etoile de David et la Fleur de Lys.

Les deux premiers Cahiers du Cercle Juif de langue française, Les Juifs et la communauté française et Juifs et Canadiens, ont été chaleureusement accueillis par la critique.

Plus volumineux que les deux premiers Cahiers de la série, L'Etoile de David et la Fleur de Lys est appelé à connaître un beau retentissement. Monsieur Vittorio Marco Haim Rodriguez, le directeur des Cahiers du Cercle Juif, justifie ainsi le titre du livre: "L'Etoile de David et la Fleur de Lys, dans l'esprit du Congrès Juif Canadien et du Cercle Juif de langue française, est l'emblème et l'illustration de la compréhension et de la solidarité qui existent entre tous les Québécois et particulièrement entre ceux Juifs et canadiens français et aussi bien ceux de toutes confessions."

Des collaborateurs de réputation internationale ont signé des textes très émouvants dans le troisième Cahier du Cercle Juif. Mentionnons Robert Aron (Israël face au Christ); François Antonovich-Mammi (Réflexions sur la frontière égyptienne du Nord-Est à l'époque des Pharaons); Richard Arès (L'Etoile de David et la Fleur de Lys); Soeur Marie Noëlle De Baillehache (Le dialogue judéo-chrétien et la guerre des six jours); Nicolas Baudy (Les mythes sont mortels); René Cassin (L'alliance israélite universelle); Denise Y. Galanti (L'âme canadienne française: rêve et réalité); Gérard Israël (La guerre de six jours et les Juifs français); Naïm Kattan (Montréal à l'âge de raison); Albert Memmi (Problème du Moyen-Orient); Don Jean-Anselme Mathys, o.s.b. (Israël, Vatican II et nous); Arnold Mandel (Des nouveaux Juifs et du nouvel antisémitisme); Z.S. Perez (1- Israéliennes II - Actuelles); Vittorio Marco Haim Rodriguez (Les droits de l'homme); Lena Allen Shore (Six millions de Juifs à Akaba).

Le troisième Cahier du Cercle Juif de langue française, L'Etoile de David et la Fleur de Lys, est en vente au prix de $2.50.

DISTRIBUTEUR: L'Agence de Distribution Populaire, 1130 est, rue de la Gauchetière, Montréal.



Plus souvent qu'autrement dans le sport, une bonne recrue à sa première année connaît toujours une deuxième saison difficile, frustrante et peu productive. Ce n'est cependant pas le cas de Walt Tkaczuk des Rangers de New York de la LNH qui connaît une deuxième année supérieure à sa première, contribuant largement du même coup aux succès de son équipe cette année.

?????????

Qui suis-je?

?????????

"Qui suis-je?", voilà le titre de notre nouveau concours qui commencera la semaine prochaine.

Le jeu est facile, comme vous le verrez au cours des dix-huit prochaines semaines et comme vous pourrez vous en rendre compte dès aujourd'hui en jouant le jeu-témoin - ou l'exemple - qui suit.

Voici de quoi il s'agit: nous vous présentons une photographie et quelques lignes vous fournissant certains indices qui sont de nature à vous aider à découvrir le nom de la personne dont la photographie est publiée. Nous vous donnons aussi son prénom ainsi que la première lettre de son nom de famille et le nombre de "blancs" que vous devrez remplir.

Nos personnalités de la semaine se recruteront un peu partout, dans les domaines de la tv, du sport, de la radio et aussi parmi nos compatriotes franco-albertains.

Il suffit de trouver le nom de notre invité-mystère, l'inscrire sur une feuille de papier et nous faire parvenir le tout à l'adresse coutumière:

Le Franco-Albertain,
10010 - 109e rue,
Edmonton 14, Alta (Concours)

Alors mettez-vous en forme dès cette semaine en essayant le petit jeu suivant:



Ancien technicien à Radio-Canada, je me suis lancé dans la composition puis l'interprétation de mes propres chansons il y a quelques années. J'ai connu la gloire internationale avec ma chanson "Feuille de gui".

Je vous ai déjà rendu visite en Alberta, vous vous en souvenez?

JE SUIS:

Jean-Pierre

F------

Jean-Pierre Ferland

LIBERTE CHERIE!

En gros plan, deux larmes coulent sur les joues de l'héroïne. Les spectateurs sont émus, une dame renifle, si bien que son voisin se met à ricaner. Alors la dame furieuse:

-Si vous n'aimez pas cette scène monsieur, libre à vous, mais n'empêchez pas les autres de pleurer.

Bon voisinage, toujours de mode

OTTAWA - De "Famille à Famille". C'est un projet de bien-être familial qui a vu le jour, il y a bientôt trois ans, dans la ville de Lansing, au Michigan.

Le projet tient du principe de l'entraide. Une famille en aide une autre. La famille bénéficiaire s'engage à accepter qu'on l'aide, s'applique du mieux qu'elle peut à profiter de l'encouragement donné, à prendre en main ses responsabilités, et mettre ses talents à l'épreuve.

L'initiative est cette année mise en pratique dans sept comtés des Etats-Unis. Le projet a réellement débuté en mars 1967. Il a eu comme promoteur le Conseil des ressources de l'homme et le département des services sociaux. Un engagement direct, personnel, bénévole, allait donner une raison de vivre à des familles secourues par l'assistance publique. Les familles volontaires, les plus difficiles à trouver, ont été choisies sur les volet. Mieux nanties que les premières à divers plans, y compris le plan matériel, elles n'étaient appelées, en aucun cas, à procurer de l'argent à qui que ce soit, bien que d'autres effets tels les meubles usagés, vêtements encore neufs, autres articles de maison étaient "transférables" d'une maison à une autre.

Plus que les biens matériels, on cherchait à donner aux familles démunies la chaleur de l'amitié, de la confiance, des idées surtout et des moyens à leur portée pour qu'elles parviennent à se tirer d'affaire et apporter ainsi quelque chose à leur société.

Le projet est devenu un "service" viable, une entité propre, qui reçoit du public une véritable ovation. Ce nouvel organisme voué au bien-être de la famille compte un total de 158 familles au pair. De 79 familles autrefois incapables de vivre sans l'assistance publique, 12 vivent aujourd'hui de leurs propres ressources.

Voici quelques exemples de ce que le projet a donné:

* rendez-vous et transportation offerts à des enfants pour qu'ils fréquentent une clinique d'hygiène mentale;
* enfant amené à une clinique, laquelle a décelé chez lui des problèmes de surdité;
* trois enfants ont reçu des examens médicaux;
* des volontaires ont encouragé une mère craintive à amener son enfant chez le médecin, plutôt que de le garder hors de l'école par honte de sa maladie de peau;
* deux adolescents ont pu obtenir des bourses d'études afin de terminer leur collège;
* quatre autres jeunes ont été invités à demeurer en classe pour terminer leurs études et ont reçu des cours particuliers pour leur permettre de mieux réussir;
* six adultes suivent des cours d'éducation des adultes, deux autres, des cours d'infirmières auxiliaires;
* des consultations d'avocats ont permis à des personnes de sauver leur maison des mains de spéculateurs;
* un soutien moral a été accordé à plusieurs personnes qui ont comparu en cour, des bénévoles s'y sont présentés eux-mêmes avec leurs protégés;
* des visites dans les centres commerciaux, organisées dans le but de comparer les prix, ont fait de meilleurs consommateurs;
* des explications ont été fournies aux personnes aux prises avec des vendeurs qui cherchaient à outrance à leur imposer des articles ou effets;
* enseignement a été donné sur les taux d'intérêt normaux et abusifs, sur la valeur alimentaire et vitaminique des denrées, sur la qualité des tissus et du prêt à porter.

Une grande aventure, puis l'anonymat

NEW YORK - Helen Klaben et Ralph Flores ont connu un instant de célébrité, et ont été vite oubliés. C'était en 1963, alors que Flores était le pilote d'un avion privé qui s'est écrasé dans le Yukon. Le pilote et sa passagère passèrent 49 jours loin de toute civilisation, subsistant à l'aide de neige fondue.

Flores est vite redevenu anonyme. Mais Mlle Klaben, qui est devenue depuis Mme Robert Kahn, a décrit son aventure dans un livre que les écoliers achètent encore. Elle a presque oublié qu'elle a dû se faire amputer les orteils du pied droit, qui avaient gelé. Elle porte des souliers spéciaux, qui lui permettent même de jouer au tennis. Et elle voyage énormément.

"J'ai fini par aller en Orient, dit-elle. C'est ce goût de faire le tour du monde qui m'avait menée en Alaska. Dans le temps, je voyageais modestement. Maintenant, avec mon mari, nous allons dans les hôtels."



Louis Coureau de Londres a payé ce voilier $70,000. Il espère maintenant pouvoir le vendre aux Etats-Unis pour le double. Qu'y a-t-il de spécial à ce bateau? Tout simplement qu'il appartenait au Prince Philip... et que ce dernier a dû s'en départir pour arriver à joindre les deux bougts du budget royal!

La SSJB de Sherbrooke appuie officiellement le Comité-Canada



SHERBROOKE - La Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Sherbrooke a accordé officiellement son appui au Comité-Canada, un groupe formé il y a quatre ans dans le but de promouvoir l'unité canadienne.

Le président de la SSJB de Sherbrooke, M. André Drouin, a déclaré que son groupe était en faveur "d'un Québec fort dans un Canada uni avec une constitution renouvelée".

La SSJB de Sherbrooke est l'une des quatre sociétés diocésaines qui ont rompu avec la Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste au cours des trois dernières années par suite des "tendances séparatistes" de la Fédération.

La SSJB de Ste-Anne de la Pocatière s'est jointe aux trois autres sociétés dissidentes, soit celles de Québec, de Valleyfield et de Sherbrooke, en se retirant aussi de la Fédération, au moment où celle-ci annonçait son appui officiel à la théorie de l'indépendance du Québec le 9 novembre dernier.

M. T. Anthony Malcolm, coprésident anglophone du Comité-Canada, a qualifié cet appui de la SSJB de Sherbrooke de premier signe d'un "mouvement de ressac contre l'influence d'une minorité bruyante par la masse des Canadiens français."

Finie, la chasse aux soucoupes!

WASHINGTON - L'Armée de l'air américaine a abandonné la course aux soucoupes volantes.

Depuis 21 ans, l'Aviation avait été chargée de tenir un compte exact de tous renseignements, rumeurs ou informations que pourrait lui fournir le public sur les apparitions d' "OVNI" objets volants non identifiés, selon l'appellation officielle, et de se livrer à des enquêtes à leurs égards.

Le secrétaire à l'Armée de l'air, M. Robert C. Seamans, a annoncé à la presse la fermeture du fameux "livre bleu", le registre officiel, véritable compilation de toutes les apparitions de soucoupes rapportées aux Etats-Unis. Le ministre a fait savoir qu'il avait envoyé au chef d'état-major de l'Aviation un rapport lui ordonnant de cesser toute activité vis-à-vis des "OVNI" et affirmant que le "Projet livre bleu", nom donné à l'enquête de l'aviation qui coûta des centaines de milliers de dollars au contribuable américain, "ne saurait se justifier ni dans l'intérêt de la sécurité nationale, ni dans celui de la science".

Oléoduc pour l'Alaska

WASHINGTON - Le comité de l'intérieur, à la Chambre des représentants, a éliminé le dernier obstacle à l'émission d'un permis de construction d'un oléoduc de $900,000,000, en Alaska. De son côté, le comité de l'intérieur du Sénat a approuvé l'adoucissement des règlements aux terrains par où passerait la ligne projetée, de 800 milles.

L'oléoduc sera construit par la Trans-Alaska Pipeline System, qui groupe les intérêts des compagnies qui expédieront le pétrole de la baie de Prudhoe, sur la côte nord de l'Alaska, à Valdez, sur les bords du golfe d'Alaska, et de là à la côte ouest des Etats-Unis.

Les terres du gouvernement fédéral le long du tracé en Alaska avaient été homologuées en attendant le règlement des réclamations de la population locale à ce propos.



Des décisions collectives à prendre au cours de la prochaine décennie

La presse, la radio et la télévision ont tous consacré une certaine somme d'espace ou de temps, ces derniers jours, pour nous rappeler en bref les grands événements de l'année terminée et ce que furent les grandes réalisations - ou les grands échecs - de la dernière décennie. Sauf de très rares exceptions, on a très peu parlé des progrès réalisés au plan des groupes minoritaires francophones canadiens entre 1960 et 1969; il n'en reste pas moins que la situation a progressé davantage et plus rapidement qu'au cours des décennies précédentes et suppose des réalisations concrètes encore plus grandes pour les années '70 (il suffit de lire l'article ci-contre pour s'en rendre compte).

Il reste encore beaucoup à faire, c'est entendu; mais au moins pouvons-nous aujourd'hui voir la clarté là où ne régnait que la grisaille. Et ce qui est heureux, c'est que de plus en plus nous avons la possibilité de modeler l'avenir comme nous l'entendons, en vertu de la notion nouvelle, acquise au cours des années '60, du mot "participation".

Une autre expression mise en vogue au cours de la dernière décennie nous paraît devoir jouer un rôle capital au cours des prochaines années: la "majorité silencieuse". Si seulement nous pouvons joindre ensemble au cours des prochaines années "participation" et "majorité silencieuse" dans notre propre milieu franco-albertain, il nous semble que nous aurons trouvé, et de façon permanente, la clef de réalisations à ce jour inimaginables comme l'étaient d'ailleurs autrefois certaines choses que nous prenons aujourd'hui pour acquises, en oubliant trop souvent tout le temps et tous les efforts qu'elles ont nécessités.

Certes il faudra toujours du temps et de l'effort; mais il n'est pas dit qu'il en faudra toujours autant que par le passé. Sans vouloir nous illusionner nous-même, et encore moins les autres, nous ne pouvons nous empêcher de penser que nous avons maintenant des techniques qui n'existaient pas autrefois, qui n'étaient pas aussi perfectionnées, et que ce sont là des outils qui nous permettront peut-être justement de réunir plus rapidement "participation" et "majorité silencieuse" (au sein de notre minorité). Pour 1970, c'est vers l'animation sociale que nous nous tournerons. N'en attendons pas de miracles, mais n'oublions pas non plus que si elle est bien conduite, elle peut donner des résultats inespérés chez nous comme elle a pu le faire ailleurs.

Et qui sait quelles autres nouvelles techniques pourront être mises au point au cours des prochaines années qui nous permettront de progresser encore plus... si nous le voulons vraiment.

Car au fond, peu importe de quelle façon on le fera, c'est cela que nous devrions découvrir vraiment au cours des années '70: voulons-nous ou ne voulons-nous pas conserver notre identité francophone, notre langue, notre culture, nos traditions?

Ce n'est que par la participation active du plus grand nombre que nous connaîtrons réponse à ces questions.

Jean-Maurice OLIVIER



Le Québec et l'est des Etats-Unis ont subi l'une des pires tempêtes de neige des récentes années entre Noël et le Jour de l'An. La ville de Québec rapportait des chutes de plus de 25 pouces de neige, Montréal au-delà de 30 pouces; mais c'est encore le Vermont qui sortit victorieux(!) avec plus de 50 pouces! Pensez-y bien, 50 pouces... cela fait plus de quatre pieds!!!

L'AVENIR DU FAIT FRANÇAIS AU MANITOBA --

Pas de "gradualisme faux" en matière de droits

M. Ed Schreyer a pris la parole le 6 décembre devant les membres de la Société Franco-Manitobaine réunis en congrès général. A cette occasion, le premier ministre du Manitoba a défini les projets de son gouvernement en matière de bilinguisme et de reconnaissance des droits de sa minorité francophone. Voici les passages principaux de la remarquable allocution de M. Schreyer.

Vous savez aussi bien que moi que la survie du fait français au Manitoba a été souvent menacée. J'espère qu'avec votre collaboration nous parviendrons à l'assurer et à prévoir son épanouissement. Notre formule n'en sera pas une de "gradualisme faux", c'est-à-dire qui n'aboutit à rien. Notre politique au contraire entend pourvoir autant de moyens que possible pour éviter l'assimilation continue qui prive une population de sa langue et de sa culture. Nous ne prétendons pas pouvoir régler tous les problèmes d'un coup de chiffon ou de crayon mais par contre, vous pouvez compter sur notre initiative et notre conviction. Notre ambition n'est pas de refaire l'histoire que nous connaissons tous mais plutôt d'envisager un avenir qui répondra à vos aspirations. Grâce à cette attitude nous réussirons sans doute à réaliser au Manitoba une société qui pourra servir d'exemple au Canada tout entier. Vous me permettrez de reprendre le thème d'un de mes discours alors que je disais: "Nos projets d'avenir pour la prochaine session devront poursuivre nos intentions de concrétiser au Manitoba le principe d'une démocratie sociale". Il s'en suit que "Notre gouvernement proposera des mesures progressives dans le domaine des droits de l'homme et de la liberté de l'individu. Notre premier discours du Trône "nous a engagé à protéger et rehausser la liberté et la dignité de chaque citoyen".

Des droits égaux pour tous les Canadiens

Je crois fermement que les droits au Canada doivent être les mêmes pour tous d'un océan à l'autre. Voilà la base même de notre politique. Votre gouvernement a déjà commencé à traduire dans les faits ce principe en créant le secrétariat permanent des relations fédérales-provinciales. Vous savez que M. Laurent Desjardins en est le directeur. La première tâche du secrétariat est d'apporter des solutions à tous les problèmes qui se rattachent à l'enseignement du français. Il devra aussi promouvoir les diverses cultures au Manitoba. J'espère que votre société fera connaître au secrétariat de M. Desjardins toutes ses préoccupations et tous ses désirs.

Nous reconnaissons l'importance de la minorité officielle de langue française au Manitoba. Cette population a, par héritage, des aspirations linguistiques et culturelles qui lui sont propres et qu'elle a maintenues malgré tout. Nous sommes convaincus qu'il faut maintenant regarder en avant et construire pour les générations qui nous succéderont. Ces générations auraient raison de nous formuler des reproches si nous ne prenons pas la peine de manifester aujourd'hui de la clairvoyance et de la bonne volonté. Ce n'est qu'en adoptant cette attitude que nous réaliserons un nouveau point de départ. Et pourquoi pas au cours de l'année du centenaire du Manitoba?

Des lois positives dès la prochaine session

L'avenir bilingue de notre province repose en grande partie sur nos lois scolaires. Nous entendons bien y apporter les changements nécessaires pour que vos enfants et nos enfants aient toutes les facilités pour se prévaloir d'une formation dans leur langue maternelle d'abord, et dans une langue seconde ensuite. A cette fin, nous entendons proposer dès la prochaine session des lois qui permettront l'enseignement en français de la maternelle à la douzième année, dépassant de beaucoup le 50% déjà prévu dès les années primaires. Nous ne faisons pas abstraction de la complexité d'un tel programme et les mesures prises par l'Ontario et le Nouveau-Brunswick seront pour nous des guides précieux. Les droits du choix des parents et des divisions scolaires ne seront pas lésés, mais ils auront au moins un choix véritable. La mise en marche de ce programme évoluera selon les ressources à notre disposition. Un programme plus réaliste d'enseignement en français nous semble prioritaire dans les régions scolaires où la majorité s'exprime déjà dans cette langue. Tout en maintenant un niveau d'éducation très élevé nous espérons que les enfants de notre province pourront bientôt connaître les deux langues officielles du Canada.

Un tel programme exigera évidemment un grand nombre de professeurs qualifiés et dont la formation académique tiendra compte des aspirations et de l'évolution linguistique. Pour cela nous espérons établir dès l'an prochain un collège pédagogique pour la formation de ces professeurs. En plus, nous voulons donner au ministère de l'éducation et à tout ce qui s'y rattache une dimension qui tiendra compte de cette nouvelle orientation au Manitoba. A cette fin nous nous efforcerons d'adopter les recommandations du deuxième volume de la commission sur le bilinguisme et biculturalisme en autant que ça s'avère possible dans notre province. Ce volume (suite à la page 16)

le franco-albertain

Hebdomadaire indépendant en politique, consacré aux causes religieuse et nationale, publié le mercredi à:
10010 - 109e rue — Edmonton 14, Alberta
Téls.: Rédaction: 422-0388 — Imprimerie: 422-4702

Rédacteur: Jean-Maurice Olivier

TARIFS D'ABONNEMENT:
1 an: $5.00 — 2 ans: $9.00
U.S.A., Europe et autres pays étrangers: $6.00 par an

éducation adulte --- cercles d'étude --- catéchèse pour adultes

Le Christ aujourd'hui

Textes de John Spicer, C.Ss.R. Traduits et adaptés par C. Tourigny, o.m.i.

V-- LE CHRIST AUX NATIONS-UNIES

Nos carrefours précédents nous ont sans doute apporté une plus profonde connaissance du Christ. Homme et Dieu, mais beaucoup plus Homme que nous ne le pensions peut-être. Tant mieux, puisque ça va nous aider à mieux comprendre notre vie d'hommes, à l'orienter plus facilement et avec plus de détermination vers le Christ. Sans doute nous n'épuiserons jamais la densité de richesse du Christ-Homme; croyez-vous que nous puissions un jour parfaitement saisir ce qu'est l'homme en nous? -- Non, car l'homme aussi est un mystère, quelque chose qui nous dépasse.

L'étude présente, et les trois suivantes, nous portent vers des sujets concrets. Le Christ et le gouvernement -- le Christ et le peuple -- le Christ et le sexe -- le Christ et la drogue. Ceci nous permettra de pénétrer un peu plus dans le mystère du Christ.

1ère section

1 - Supposons une grande nouvelle du jour que les journaux du monde mettent en première page: LE CHRIST APPARAIT AUX NATIONS UNIES. Ceci nous inviterait à nous demander qu'est-ce que le Christ a à faire là, comment Il peut avoir relation avec les pouvoirs terrestres. Si le Christ a quelque chose à dire aux Pouvoirs terrestres, voilà qui nous aidera grandement à nous situer par rapport à ces Pouvoirs, avec la gamme des façons que ces Pouvoirs s'exercent (royauté, république, démocratie, etc).

La première fois que l'Evangile affronte Jésus avec le Pouvoir terrestre, c'est lors de sa triple tentation au désert. Lisez Mt 4, 8-10: "Le diable l'emmène encore sur une très haute montagne, lui montre tous les royaumes du monde avec leur gloire et lui dit: "Tout cela, je te le donnerai, si tu tombes à mes pieds et m'adores." Alors Jésus lui dit: "Retire-toi, Satan! Car il est écrit: C'est le Seigneur ton Dieu que tu adoreras, c'est à lui seul que tu rendras un culte! Alors le diable le quitte."

A) De ce trait, selon vous, qu'est-ce que le Christ pense des Pouvoirs terrestres?

B) Lorsqu'on demande à Jésus s'il faut payer l'impôt à César, il se fait montrer une pièce d'argent, et dit: "Rendez donc à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu. (Mt 22,21) Qu'est-ce que cette réponse vous dit, à vous?

2 - Les premières paroles publiques de Jésus, après le désert, furent celles-ci: "Les temps sont accomplis et le Royaume de Dieu est tout proche: repentez-vous et croyez à la Bonne Nouvelle." (M 1.14)

A) 'Le Royaume de Dieu est proche', qu'est-ce à dire? comment?

B) Jésus dit aussi que le Royaume de Dieu est au-dedans de nous. Le royaume terrestre est-il lui aussi au-dedans de nous?

C) 'Se repentir', pour les Juifs, ne signifiait pas seulement le regret du péché, mais davantage un radical changement de coeur, une façon toute nouvelle de voir la vie et les choses. Pourquoi le Christ exige-t-il ce repentir (changement) par rapport au Royaume de Dieu?

3 - Mais qu'est-ce que ce Royaume de Dieu? Vise-t-il à faire de ses sujets des anges? Nous oblige-t-il à consacrer toutes nos énergies à la construction d'une arche de Noé qui nous arracherait aux dangers du monde qu'on laisserait là à son épaisseur?

C'est surtout dans les Paraboles que Jésus décrit le Royaume.

a) La parabole du semeur (Mt 13) qui sema à gauche et à droite, partout, mais seule celle qui tomba en bonne terre porta du fruit.

Ceci vous aide à comprendre comment se recrutent les membres du Royaume de Dieu?

b) La parabole du grain de sénevé: un mini-grain qui produit une maxi-plante. (Mt 13)

Ceci vous aide à comprendre comment le Royaume croît dans les individus comme dans la société?

c) La parabole du levain qui fait lever la pâte (Mt 13).

Qu'est-ce que cela nous dit du rôle du chrétien dans le monde? Comment s'opère ce gonflement de toute la pâte?

4 - Ce que Jésus exige de ceux qui sont de son Royaume.

a) "Si quelqu'un veut venir à ma suite, qu'il se renie lui-même, qu'il se charge de sa croix et qu'il me suive. Qui veut en effet sauver sa vie la perdra, mais celui qui perd sa vie à cause de moi, la trouvera." (Mt 16,24-25).

b) "...si vous ne retournez à l'état des enfants, vous ne pourrez entrer dans le Royaume des Cieux." (Mt 11,1-4).

5 - Voilà qui nous fait comprendre un peu ce que le Christ pense des royaumes terrestres et du Royaume de Dieu. Nous pouvons aller maintenant au plus concret.

A) Appartenons-nous à un royaume terrestre et au Royaume céleste en même temps?

B) Le Royaume de Dieu est-il identique à l'Eglise?

C) La politique est-elle une bonne voie pour un chrétien authentique?

D) Si le Christ vivait sur terre aujourd'hui, accepterait-il de parler aux Nations Unies?

La politique et la religion peuvent souvent s'affronter, s'opposer, se chercher querelle. Une meilleure compréhension du réel nous ferait comprendre que ces deux choses ne doivent pas s'opposer, mais faire front commun. Mais que de travail à faire pour que les deux marchent la main dans la main, en régime communiste par exemple! Cependant, c'est encore là un appel à nous dépasser. Rappelons que Vatican II se réjouit de voir que de plus en plus des chrétiens convaincus s'engagent dans la vie sociale, économique et politique.

2e section

1 - Notre éducation première nous a rendus méfiants à l'endroit du monde et de la politique, et cette attitude s'est continuée. Manque de maturité? On a dit à un enfant de se méfier d'un étranger, mais à l'adulte on dit d'aller au-devant de l'étranger, parce qu'il est plus prudent et a plus de discernement. Ainsi de la vie politique, si nous voulons faire un monde meilleur pour préparer le retour du Seigneur qui sera 'tout en tous'.

Ecoutons un des grands théologiens de notre époque, le Père Congar, o.p. "L'Eglise dit aujourd'hui: 'Je reconnais ce monde. J'aime ce monde et je l'accepte tel qu'il est, j'entre en dialogue avec lui. En face de ses espérances et de ses projets, je n'adopterai pas une attitude de critique négative et destructrice. Je vais aller au-devant de lui et le prendre tel qu'il est.' Voilà du nouveau et c'est très important. Car de fait, c'est l'essence (la nature, la substance) même du monde qui rend le dialogue possible entre lui et l'Eglise. Fondamentalement l'Eglise et le monde sont une seule et même chose, mais chacun a sa façon et ses ressources propres. Le monde exploite ses ressources terrestres qui sont immenses mais limitées. L'Eglise lui apporte la lumière et la grâce de Dieu. Elle ne lui offre pas un avenir quelconque, relatif, mais un avenir absolu."

Voilà qui peut nous aider grandement à voir clair dans ce dilemne apparent, cette opposition apparente entre le royaume terrestre et le royaume céleste.

A) Le début de cette citation indique ce que l'Eglise pense du monde. Et vous, qu'en dites-vous?

B) Comment la substance ou l'essence du monde rend-elle possible un dialogue avec lui?

C) Comment le monde et l'Eglise sont-ils fondamentalement identiques?

D) Comment se fait-il que le monde n'a en soi qu'un avenir relatif, et que l'Eglise lui garantit un avenir absolu?

2 - Un autre théologien contemporain dit la même chose en des mots différents. "La religion est d'abord une rencontre personnelle avec Dieu, avec le Dieu vivant qui est le créateur des hommes et des choses, et qui veut que nous humanisions tout cela. Dès lors, nos rapports avec le prochain et avec le monde ne sont pas culturels seulement, mais aussi des rapports religieux. Seul le Christ peut nous montrer comment nous devons êtres 'des hommes pour les autres', quoique l'expérience humaine et séculière va nous dire comment exprimer notre fraternité dans des situations concrètes."

A) Que signifie 'humaniser' le monde?

B) Peut-on séparer culture et religion?

C) Comment le Christ seul nous enseigne à 'être et vivre pour les autres'?

D) Ayant approfondi ces deux citations, voyez-vous du même oeil votre réponse apportée au Christ qui parlerait aux Nations Unies?

La parole est à Vatican II

"Il importe de connaître et de comprendre ce monde dans lequel nous vivons, ses attentes, ses aspirations, son caractère souvent dramatique."

"Plus que toute autre, notre époque a besoin d'une sagesse, pour humaniser ses propres découvertes, quelles qu'elles soient."

"...l'Eglise, par sa seule présence, avec tous les dons qu'elle apporte, est une source inépuisable de ces énergies dont le monde d'aujourd'hui a le plus grand besoin."

"L'Eglise, tout en rejetant absolument l'athéisme, proclame toutefois, sans arrière-pensée, que tous les hommes, croyants et incroyants, doivent s'appliquer à la juste construction de ce monde, dans lequel ils vivent ensemble: ce qui, assurément, n'est possible que par un dialogue loyal et prudent."

"Les chrétiens, en marche vers la cité céleste, doivent rechercher et goûter les choses d'en haut, mais cela pourtant, loin de la diminuer, accroît plutôt la gravité de l'obligation qui est la leur de travailler avec tous les hommes à la construction d'un monde plus humain." (L'Eglise dans le monde de ce temps, #4,15,43,21,57)

Mgr Helder Camara au Canada

Mgr Helder Camara sera à Montréal le 19 janvier prochain et donnera une conférence à l'université de Montréal sur l'Amérique latine et le défi du développement. L'évêque d'Olinda et de Recife, au Brésil, fera une tournée de villes canadiennes du 13 au 20 janvier.

Il donnera des conférences à St-Boniface, Winnipeg, Toronto, Ottawa et Québec, en plus de Montréal. La visite de Mgr Camara est organisée par l'Organisation canadienne pour le développement et la paix.

VIMY



MINISTERE DES
TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

APPELS D'OFFRES

REFECTION DU TOIT,
EDIFICE
ALEXANDER MACKENZIE,
EDMONTON, ALBERTA.

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention de son contenu seront reçues au Bureau du District, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9e Etage, Edifice Baker Centre, 10025 - 106e rue, Edmonton 14, Alberta jusqu'à 1:30 P.M. (H.N.R.) LE 16 JANVIER 1970 pour la "REFECTION DU TOIT DE L'EDIFICE SIR ALEXANDER MACKENZIE POUR CETTE PARTIE CONNUE COMME LE VIEIL EDIFICE AVANT DE LA POSTE, EDMONTON, ALBERTA".

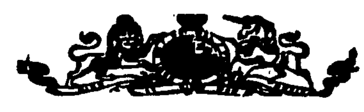
On peut se procurer les documents de soumission au bureau du Ministère des Travaux Publics, 9e Etage, Edifice Baker Centre, 10025 - 106e rue, Edmonton 14, Alberta et on peut les examiner à l'Edmonton Construction Association.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

O. W. Radke,
Gérant des
Services administratifs.

EDO#56



MINISTERE DES
TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

APPELS D'OFFRES

GARAGE A TROIS BAIES
POUR LA G.R.C. A
JASPER, ALBERTA.

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention de son contenu seront reçues au Bureau du District, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9e Etage, Edifice Baker Centre, 10025 - 106e rue, Edmonton 14, Alberta jusqu'à 1:30 P.M. (H.N.R.) LE 16 JANVIER 1970 pour un "GARAGE A TROIS BAIES POUR LA G.R.C. A JASPER, ALBERTA".

On peut se procurer les documents de soumission au bureau du Ministère des Travaux Publics, 9e Etage, Edifice Baker Centre, 10025 - 106e rue, Edmonton 14, Alberta et ils peuvent être examinés à l'Edmonton Construction Association et au Bureau de Poste de Jasper.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

O. W. Radke,
Gérant des
Services administratifs.

EDO#57

Une belle soirée de famille a eu lieu chez M. et Mme Gabriel Caouette à l'occasion de l'anniversaire de naissance de Mme Mary Kramps qui célébrait alors ses 88 ans. Félicitations, grand-mère!

*****

Le 4 décembre eut lieu un banquet à Westlock pour les conducteurs d'autobus scolaires. M. Marcel Bernard reçut alors un trophée comme conducteur pendant vingt ans sans aucun accident. Bravo!

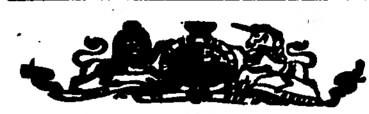
*****

Le 2 décembre eut lieu à la Salle de Westlock le banquet clôturant la série de "cours Christopher" et chaque élève fut appelé à parler brièvement pour démontrer la valeur de ce cours d'expression orale en public. Tous reçurent un certificat attestant qu'ils avaient suivi ces cours. MM. Mike Heins et Laurier Fortier étaient parmi ceux qui ont suivi cette série qui en vaut vraiment la peine. L'instructeur était M. Georges St-Arnaud, Mme Loretta St-Arnaud la secrétaire, M. Richard St-Arnaud l'assistant-instructeur et M. l'abbé André Desjardins aviseur spirituel.

*****

M. et Mme Maurice Provinçal et leur famille de Nampa vinrent rendre visite à leurs parents.

M. et Mme Adéodat Gingras ont célébré leur 25e anniversaire de mariage en décembre dernier. A cette occasion, beaucoup de frères, soeurs, parents et amis se réunirent pour une très belle et agréable soirée. Félicitations aux jubilaires!



MINISTERE DES
TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

APPELS D'OFFRES

SYSTEME ROUTIER D'INUVIK AU FORT MCPHERSON, T.N.-O. EXPLORATION DU SOL ET RELEVE D'ACCESSIBILITE DE LA PISTE, 1969-70.

DES SOUMISSIONS CACHETEES et remises à l'attention du soussigné et portant sur l'enveloppe la mention de son contenu seront reçues au bureau du District, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9e étage, Edifice Baker Centre, 10025 - 106e rue, Edmonton 14, Alberta jusqu'à 1:30 P.M. (H.N.R.) LE 15 JANVIER 1970 pour "SYSTEME ROUTIER D'INUVIK AU FORT MCPHERSON, T. N.-O., EXPLORATION DU SOL ET RELEVE D'ACCESSIBILITE DE LA PISTE 1969 - 70".

On peut se procurer les documents de soumission des bureaux suivants du Ministère des Travaux publics:

10025 - 106e rue, 9e étage, Edifice Baker Centre, Edmonton 14, Alberta,
400 Edifice des Douanes, 11e avenue et 1ère rue S.-E., Calgary, Alberta,
Yellowknife, T. N.-O.,
Hay River, T. N.-O.,
Inuvik, T. N.-O.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

O. W. Radke,
Directeur,
Services administratifs.

EDO#58

McLENNAN

Tout dernièrement, le surintendant de Gulf Oil pour notre région, M. Wasylenke venait à McLennan pour remettre officiellement à M. H. Charbonneau une plaque commémorant ses 30 années de fidèles services à notre population. Nos félicitations au récipiendaire et remerciement pour son dévouement à sa nombreuse clientèle.

*****

Bienvenue à M. et Mme Ed. Chalifoux qui sont revenus s'établir définitivement parmi nous; M. Chalifoux est représentant du Service social pour notre région.

*****

Au cours du mois dernier il y a eu exposition des oeuvres artistiques, peintures et céramiques, exécutées par les élèves de Mme Dobre et de M. MacKenzie.

*****

Nous espérons que le Nouvel An apportera à tous nos malades et en particulier à M. l'abbé Baril, MM. O. Lussier et H. Dufresne et Mmes C. Tanguay, G. Servant et Lamarche un renouveau de leur état de santé.

*****

Les funérailles de M. D. Bélanger, décédé à Edmonton le 8 décembre à l'âge de 78 ans, ont eu lieu à la cathédrale de McLennan. Il y eut messe concélébrée et de nombreux parents et amis assistèrent au service. Outre son épouse Laurentia, le défunt laisse 5 filles dont quatre religieuses de la Providence (les Soeurs Thérèse, Orietta, Laurette et Simonne) et Mme M. Dubé. Il laisse aussi trois garçons, Raymond, infirmier à l'hôpital du Sacré-Coeur, le R.P. Bélanger récemment revenu d'un voyage d'étude à Rome et maintenant Supérieur du Collège Notre-Dame de Falher et Gérard de Slave Lake. Le défunt laisse aussi 12 petits-enfants, 1 arrière-petit-fils, 4 soeurs, Mmes Y. Caron (McLennan) M.-Ange Doucet (Vancouver), Louise Marchand (en Saskatchewan) et J. Ouellette ainsi que trois frères, Norbert de Mission, C.-B., Joseph de Mont-Laurier et Antoine de McLennan.

L'inhumation eut lieu à Girouxville, ancienne paroisse de ce couple respecté de tous. Les porteurs étaient quatre neveux, Roméo et Paul Marchand, Florian Caron, Roger Bélanger et deux petits-fils, Philippe et Jacques Dubé. M. Louis Dubé portait la Croix.

*****

M. et Mme C. Lavoie ont aussi été éprouvés par la perte d'un fils, Thomas, décédé à Edmonton à l'âge de 32 ans. Il laisse son épouse Simonne, quatre enfants, cinq soeurs et quatre frères en plus de son père et de sa mère.

Les familles Ed. Lavoie et H. Dubrûle se sont rendues à Edmonton pour assister aux funérailles. A ces deux familles éprouvées, nos plus sincères sympathies.

*****

Une autre famille de la paroisse a été éprouvée par le deuil; il s'agit cette fois de M. et Mme A. Servant, le père de cette dernière, M. J. Paulin, étant décédé le 15 décembre dernier à St-Albert à l'âge de 84 ans. Le défunt laisse son épouse Donalda, quatre filles, Mmes Estelle Lacoursière de St-Albert, A. Servant de Donnelly, O. Servant de McLennan et J. Dancause de Paramount en Californie et trois fils, MM. Omer de Sylvan Lake, Paul de St-Albert et Léon de Campbell River, C.-B. Le défunt laisse aussi 26 petits-enfants et 36 arrière-petits-enfants, deux soeurs Mme Z. Lavoie de Marshall, Minn. et E. Anderson de Chilikote, Ohio.



Selon l'industriel canadien Cyrus Eaton, le plus grand obstacle à la paix au Vietnam réside dans le fait que les Nord-Vietnamiens n'ont aucune confiance au Président Nixon et demeurent assurés que ce dernier ne veut pas mettre fin à la guerre.

Les funérailles et l'inhumation eurent lieu à St-Albert le 18 décembre. Nos sincères sympathies à tous les membres de la famille éprouvée.

*****

Tous nos étudiants de l'extérieur étaient de retour au bercail pour les vacances des Fêtes, notamment Miles R. Deslauriers, D. Lussier, A. Brassard, M.-Thérèse et J. Gauthier, R. et Michelle Limoges, D. Lessard ainsi que MM. R. Monteyne, G. et W. Kirkland et J. Richer.

*****

Nous saluons M. et Mme Brassard, MM. Emile et Denis Dufresne, Mme C. Charland, M. et Mme Tony Caryk, M. A. Demeule, M. G. Lussier, tous en visite chez leurs parents à l'occasion de Noël.

*****

En route vers Grande Cache pour un voyage d'affaires, M. L. Pelland sr et les Drs Fish et Buchanan furent victimes d'un accident qui causa un dommage considérable à leur véhicule. Heureusement, les voyageurs s'en tirèrent avec quelques lacérations qui, nous dit-on, n'auront pas de conséquences sérieuses.

Aussi en voyage, pour vacances et affaires, M. et Mme V. Frey accompagnés de leur fils Hubert et sa famille qui se sont rendus à Jasper.

MM. R. Pelland et Ray. Valiquette passaient quelques jours de repos dans leurs familles avant de retourner à leur travail respectif, l'un à Yellowknife et l'autre à Grande Cache.

*****

A la mi-décembre, Mme J. P. Lessard offrait à la Chorale paroissiale et à son organiste, Mme M. Limoges, un délicieux goûter en reconnaissance du grand dévouement de ce groupe. Puis, le 20, les groupes des Auxiliaires du Foyer N.-D. du Lac organisait une fête appropriée pour la saison à tous les résidants du Foyer.

*****

Suivant les suggestions de notre actif Comité paroissial de liturgie, la messe de Noël nous réservait quelques nouveautés: l'officiant, notre archevêque Mgr Routhier, recevait le calice apporté par deux jeunes, Catherine Carley et F. Lessard et Mmes R. Chase et O. St-Louis recueillaient les offrandes de Noël des paroissiens.

Pour la nouvelle année, anticipons de nouvelles et heureuses innovations.

Et à tous, une Bonne, Heureuse et Sainte Année!

PICARDVILLE

Notre Souper au poulet est maintenant passé et l'on peut dire que ce fut un beau succès. Nous avons reçu la visite de plusieurs personnes des paroisses voisines ou d'anciens paroissiens, ce qui nous fait toujours grand plaisir. Nous leur devons un gros merci ainsi qu'à tous ceux qui se sont chargés de l'organisation; et l'on pourrait dire que la paroisse entière mérite des félicitations puisque chacun y a mis du sien.

*****

M. Lucien Boucher est maintenant en bonne voie de convalescence et est de retour chez lui. Il eut cependant la triste nouvelle du décès de son beau-frère, M. Georges Cyrille Thibault de Tangente, qui fut frappé par un camion à Dawson Creek. Le défunt laisse dans le deuil sa mère, Mme H. Henley de McLennan et quatre soeurs, dont une de notre paroisse, Mme Lucien Boucher (Louise-Aimée), et 5 frères, tous de l'Alberta sauf Gérard qui demeure au Québec. Les funérailles eurent lieu à Tangente.

*****

Nous avons entendu dire des îles tropicales (chaudes et ensoleillées) que M. Louis Lambert autrefois de notre paroisse ainsi que M. Léon Gravel de Los Angeles qui a épousé une demoiselle de notre paroisse (Thérèse Racine), nous entendons donc dire qu'ils sont malades. Tous nos voeux de prompt rétablissement.

*****

Plusieurs jeunes hommes de la paroisse travaillent à l'extérieur depuis que les travaux de la terre sont finis.

*****

Nous avons maintenant tous les câbles téléphoniques sous terre, ce qui a nécessité un changement de numéro pour certains d'entre nous. Ainsi, ceux qui désirent nous fournir des nouvelles pour le Franco-albertain sont priés de téléphoner à notre nouveau numéro: 342-4566. Nous les remercions à l'avance.

*****

De Kelowna, nous avons appris que Mme Louis French est hospitalisée et que M. Ad. Cloutier est dans la même situation. Nous leur souhaitons un prompt et complet rétablissement à tous deux.



MINISTERE DES
TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

Prolongation de délai

AVIS EST par les présentes donné que la date-limite pour la réception de soumissions pour "AMELIORATIONS DU CHENAL DE NAVIGATION (CREUSAGE ET DYNAMITAGE), RAPIDES SANS SAULT - FLEUVE MacKENZIE, T. N.-O." originalement fixée au 15 JANVIER 1970, a été reportée à 11:30 A.M. (H.N.R.) JEUDI, le 22 JANVIER 1970.

G. Ian Cameron,
Chef, Services
financiers et administratifs,
Région de l'Ouest.

ED-593

Evénements

LE 12 JANVIER

Films français à la Bibliothèque Municipale d'Edmonton. Cette semaine: "Comment fonctionne le moteur à jet", "Flotille blanche" et "Félix Leclerc - Troubadour". La soirée commence à 7h. 30 p.m. et l'entrée est gratuite.

Orientation familiale

SAVEZ-VOUS
OU L'AUTRE SE TROUVE?

L'une des sources de troubles dans les ménages, sans en être une très dangereuse, est le fait que l'un des partenaires dans la famille ne sait pas où se trouve l'autre, et le manque! Et le manque... je dis bien, et le manque... Le point chatouilleux ici, c'est que ni l'un ni l'autre ne croit bon de faire savoir à l'autre qu'il le manque... (Si ça ne vous fait pas de différence où se trouve l'autre lorsqu'il n'est pas au foyer, vous êtes sur une pente dangereuse, monsieur ou madame!)

C'est si simple de prendre le téléphone et de prévenir sa femme qu'on sera retardé au bureau, ou ailleurs, que l'on sera en retard pour le souper, ou pour la rencontrer quelque part... (quoique certains maris avouent que lorsqu'ils agissent ainsi, ils reçoivent le paquet de bêtises plus tôt...) C'est aussi tellement facile (!!!) de faire dire à votre mari que le rendez-vous chez la coiffeuse est remis à plus tard, et que par conséquent, vous ne le rencontrerez qu'à telle heure. Votre mari pourra alors vous rencontrer à l'heure juste (la plupart des maris détestent attendre...) Vous pouvez ainsi éviter une session colérique alors que votre homme attendra dans l'auto...

Je sais bien que c'est si simple... mais alors, qu'est-ce que la vie sinon celle qui est faite de tous ces menus détails...

Renseignez l'autre... Parce que vous voulez être indépendant, (ou le paraître...) l'un sacrifie souvent des petites joies au foyer. Ces détails s'empilent et deviennent des raisons de mésententes, lorsque ce n'est pas des manques de communications sérieux.

"J'ai dû partir si vite, cher!" ou bien "Je n'ai vraiment pas eu le temps de te prévenir, tu sais!" ces réparties peuvent se rencontrer de temps en temps, mais seulement lorsque vous savez bien que l'autre comprendra... et quand comprendra-t-il? Lorsque cette attitude de compréhension existera entre vous deux. Par exemple, pourquoi ne pas dire d'avance à votre épouse que vous amenez deux ou trois visiteurs pour le souper...? (et cela veut dire, plus que 5 minutes avant l'arrivée, ok?) Votre femme sera... enchantée de pouvoir vous rendre ce plaisir... Et votre mari acceptera facilement que vous ayiez changé d'idée à propos de telle ou telle sortie que vous deviez faire ensemble si seulement il en est prévenu à temps...

C'est tout simple? et oui! et des détails comptent pour beaucoup dans le rapprochement entre vous deux que vous espérez ensemble dans votre poursuite mutuelle du bonheur.

Guy Goyette, Directeur
Service d'Orientation Familiale
Dis. Mun. Smoky River.

JEAN-COTE

Nous avons eu notre première réunion de catéchèse le 12 novembre sous la présidence de Soeur Jeannette Couillard et du R. P. Jacques Johnson; environ 20 personnes étaient alors présentes et il fut décidé que nous aurions de ces réunions tous les mois.

*****

En novembre également, le 15 pour être précis, eut lieu notre Bazar annuel qui fut couronné d'un beau succès. Merci à tous ceux qui sont venus nous encourager.

*****

Les Soeurs Lucille Verreault et Rose Mahé ont demandé aux dames et jeunes filles intéressées à jouer au ballon-volant de se rencontrer et une vingtaine ont répondu à cet appel.

*****

Nous avons des dames qui ont bien du courage... puisqu'elles ont décidé de retourner à l'école pour y suivre des cours d'anglais. Ces cours ont recommencé à Donnelly le 5 janvier dernier et elles sont huit de Jean-Côté qui y prennent part.

*****

Trois familles nous ont quittés au cours des récents mois pour aller demeurer à Falher; ce sont les familles Raoul Tremblay, Arthur St-Laurent et Ronald Poirier. Nous leur souhaitons bon succès.

*****

Notre Comité sportif s'est occupé de préparer la patinoire qui devait être prête pour la période du congé des Fêtes.

*****

Notre deuxième réunion de catéchèse eut lieu le 4 décembre et c'est M. le Curé Tardif qui nous fit alors la conférence. 15 personnes étaient présentes cette fois-là, toutes bien intéressées à poursuivre ces cours mensuels.

*****

Notre Comité sportif a décidé d'organiser des équipes de ballon-panier et de ballon-volant. Plusieurs jeunes garçons se sont joints au groupe qui, paraît-il, s'amuse beaucoup et à qui nous souhaitons tout le succès possible.

*****

Mme Napoléon Bruneau est partie rejoindre son époux au Foyer N.-D.-du-Lac, à McLennan.

VIMY

Mme Aimé Fortier et Mme Alphonse Bilodeau sont toutes deux hospitalisées à Westlock; nous leur souhaitons un prompt retour à la santé.

*****

Etaient de passage parmi nous: M. Arthur Roy de Bonnyville et M. Eugène Roy d'Edmonton qui visitaient tous deux M. et Mme Alphonse Bilodeau.

Madeleine Landry de Grande Prairie qui visitait ses parents; M. et Mme Marcel Landry d'Edmonton ainsi que M. et Mme Jean-Marie Landry qui visitaient aussi leurs parents; M. Ferdinand Tailleur d'Edmonton qui rendait visite à M. et Mme Clément Provinçal et M. et Mme Lucien Cloutier et leur famille de Falher qui visitaient M. et Mme Albéric Landry.



Le Conseil LaVérendrye No 1938, pionnier des Conseils canadiens-français - Photographie prise lors de la présentation d'un Certificat au Conseil LaVérendrye des Chevaliers de Colomb au cours de son assemblée du mois de décembre. Le Grand Chevalier, le Frère Lionel Mageau (à droite) présente au Frère J.O. Pilon le Certificat reçu du Conseil Suprême attestant du Cinquantenaire de fondation du Conseil LaVérendrye. Il est à noter que le Frère Pilon fut le premier Trésorier du Conseil en 1919 et, pendant 35 ans, Officier du Conseil d'Etat de la province de l'Alberta.

La monarchie subsistera...

La monarchie ne sera pas bannie de la Constitution canadienne en 1970, et, si elle l'est un jour, ce ne sera pas au cours de la prochaine décennie, semble-t-il.

"Dans nos propositions constitutionnelles, on a suggéré le maintien de la monarchie", a répliqué le premier ministre Trudeau, à une question d'un journaliste, lors d'une conférence de presse, à Ottawa.

M. Trudeau a précisé que l'abolition de la monarchie au Canada et l'instauration d'un régime présidentiel ne faisaient pas l'objet de réflexions gouvernementales particulières.

Toutefois, il a souligné qu'il se produirait vraisemblablement plusieurs changements au cours de la décennie et que ces changements n'épargneraient pas certaines institutions politiques.

ST-JOACHIM

Le 22 décembre dernier eurent lieu les funérailles de Mme Marina Gambin et son service fut célébré par le R. P. Clément Tourigny. Tous ses parents et bon nombre d'amis étaient présents à la cérémonie.

La défunte laisse une fille, Anita, ses parents, M. et Mme Roland Jodoin, six frères et deux soeurs. L'inhumation eut lieu au Cimetière Ste-Croix.

Nous offrons à tous les membres de la famille nos plus sincères condoléances.

*****

Lundi le 29 décembre, M. et Mme Alphonse Sylvestre célébraient leur 50e anniversaire de mariage et à cette occasion, les jubilaires assistaient à une messe spéciale célébrée en leur honneur par le R. P. Chevrier, curé de la paroisse.

Plusieurs parents et amis étaient présents pour offrir leurs voeux à M. et Mme Sylvestre. La veille, chez leur fille Mme McCleod, il y avait eu réception à laquelle participèrent plusieurs personnes, surtout des Chevaliers de Colomb et des paroissiens de St-Albert.

*****

Le 31 décembre eurent lieu à St-Joachim les funérailles de Mme Hélène Hamel et son service fut célébré par le R.P. Clément Tourigny. Nous offrons nos plus sincères sympathies à tous les membres de la famille éprouvée.

*****

Pour la deuxième année, bon nombre de nos paroissiens se réunirent au Centre à l'occasion de la fin de l'année. Grâce à la permission de Mgr l'Archevêque, il y eut une demi-heure de prières de fin d'année à 8h. p.m. et une grand-messe célébrée par le R.P. Kéroack à 8h.30.

Puis, ce fut la soirée paroissiale organisée par notre Comité social. Environ 150 paroissiens étaient de la fête et beaucoup ne purent y prendre part parce que l'espace était limité. Il y eut chant en choeur et danse à volonté. Sur le coup de minuit, les Pères présents - les RR. PP. Latour, provincial, Chevrier, curé, Tourigny et Kéroack - donnèrent leur Bénédiction du Jour de l'An.

Un gros réveillon à la canadienne put ensuite satisfaire tous les goûts et tous les appétits: tourtières, ragoût de pattes, tête fromagée, cretons, fèves au lard, etc., etc.

Il nous faut dire un très grand merci aux personnes qui ont organisé cette soirée mémorable et qui est maintenant devenue une tradition annuelle.

BEAUMONT

Nous offrons nos sympathies à M. et Mme Jos Desaulniers à la suite du décès d'une belle-soeur et d'une nièce, décédées et inhumées à St-Paul. D'autre part, meilleurs voeux de prompt rétablissement à Mme Alcide Magnan qui s'est fracturé une épaule et Mlle Blanche Chalifoux, blessée à la suite d'un accident d'auto.

*****

Les voleurs n'ont pas chômé durant les Fêtes... ils ont défoncé le garage, l'église et la salle paroissiale et même l'école. C'est avec peine que nos jeunes ont vu disparaître l'argent qu'ils avaient amassé pour le hockey; la Gendarmerie Royale tente présentement de retrouver ces malfaiteurs qui sont probablement les mêmes qui ont aussi volé pour une valeur de $100.00 de cigarettes à Ellerslie le même soir.

*****

Une nouvelle famille nous est arrivée au village après avoir acheté un morceau du terrain de la propriété de M. Desaulniers. Il s'agit de M. et Mme Breault et leurs sept enfants. Nous leur souhaitons la plus cordiale bienvenue parmi nous.

Prochain mariage: Georges Chalifoux, fils de M. et Mme Roger Chalifoux de la Mission St-Ambroise à Mlle Linda Sandra Smith, fille de M. et Mme Harvey Smith d'Edmonton.

*****

TRIBUNE LIBRE

Une omission

Monsieur le Rédacteur,

Samedi dernier, le 3 janvier, une bonne soixantaine de couples étaient rassemblés au Centre St-Joachim, pour fêter le 25ième anniversaire de mariage de M. et Mme Ernest Ouimet. L'atmosphère était tout simplement formidable et les Jubilaires allaient des uns aux autres, avec toute la simplicité et l'amabilité qu'on leur connaît.

Les organisateurs ont fait ressortir tout le mérite familial et social de notre couple à l'honneur. Mais, il fut oublié un fait important. C'est celui d'être le couple à qui l'on doit le fameux souper annuel de la "Cabane à Sucre". Il faut avoir travaillé avec eux pour savoir la somme de travail et de dévouement surhumain fournie chaque année par M. et Mme Ouimet. Préparer, transporter, servir, 700 à 800 couverts, en moins de 2 heures, et surtout avec des moyens de fortune...! Tout en faisant face à certains impatients qui voudraient être servis juste avant d'être arrivés. C'est autre chose que de vendre des billets pour un banquet des Dames de Ste-Anne...

Nous pensons qu'en la circonstance, nous rendons justice à M. et Mme Ouimet et à leurs enfants, en leur présentant ainsi, M. le rédacteur, notre reconnaissance et notre admiration.

Queczuns Dl'équipe

Attention à la grippe

TORONTO - La grippe asiatique qui fait des ravages en Europe pourrait a tout moment s'abattre sur le Canada.

Le Dr Peter Middleton, attaché à un hôpital de Toronto, a révélé que les personnes âgées qui ont des troubles cardiaques ou respiratoires devraient consulter leur médecin de famille pour obtenir un vaccin contre cette grippe.

Exode massif...

Le rapport du 29 novembre ajoute: "Avant de mettre en place cet organisme sans but lucratif, nous avons procédé à différents sondages et ceux-ci se sont révélés plus qu'encourageants.

On a par la suite appris que le Gouvernement albertain, lui aussi, ignorait tout de ce présumé exode de néo-Québécois dans notre province. Le gérant-général du district d'irrigation de l'est de la province, M. R.T. White, a d'autre part déclaré que s'il était vrai que les porte-parole du groupe avaient déclaré espérer obtenir 1 million d'acres de terre irriguée dans la région où ils se proposent d'aller s'établir (à une trentaine de milles de Lethbridge), il ne pouvait s'agir là que d'un ballon publicitaire puisqu'il n'existe pas beaucoup plus qu'un million d'acres de terres irriguées. . dans tout le Canada!

En Alberta, a poursuivi M. White, nous avons environ 775,-000 acres, avec un potentiel maximum pour un autre 200,000 acres. Il y a donc quelque chose qui ne marche pas dans leurs calculs.

On a d'autre part appris que deux ou trois représentants du groupe devaient venir à Edmonton au début ou à la fin de cette semaine pour s'entretenir de leur projet avec des représentants gouvernementaux.

Les prochaines missions Apollo

CENTRE SPATIAL DE HOUSTON - "Apollo-13" décollera pour la Lune le 12 mars 1970 à 14h. 10. L'équipage du "LEM" passera 35 heures sur l'astre, quatre de plus que Charles Conrad et Alan Bean.

"Apollo-14", en juillet 1970, sera commandé par Alan Shepard, le premier Américain dans l'espace. Il visera le cratère Littrow, loin de la zone équatoriale des exploits des premiers lunautes américains.

"Apollo-15", se propose d'atterrir aux abords du cratère Censorinus dont l'étude devrait accroître notablement les connaissances lunaires.

"Apollo-16", en mars 1971, fera passer trois journées pleines à l'équipage sur la Lune.

"Apollo-17", quatre mois plus tard, va permettre le baptême de "Rover", la jeep lunaire.

"Apollo-18" et "19", se lanceront à l'assaut de régions d'un caractère particulièrement dantesque et inaccueillant.

"Apollo-20" clôturera le premier programme américain "Hommes sur la Lune" en décembre 1972. Il a pour cible le cratère Tycho, celui qui intrigue le plus les sélénologues.

La NASA a donné également au moment du retour à terre d' "Apollo-12", les détails suivants sur les 8 autres vols de ce projet aussi brillamment exécutés jusqu'ici que prometteurs de découvertes scientifiques et de prouesses spectaculaires.

"Apollo-13": Jim Lovell, le premier homme alors à s'attaquer quatre fois au cosmos, et Fred Haise vont tenter un atterrissage de haute précision sur les pentes aux abords du cratère Fra Mauro. Thomas Mattingly, les attendra sur une orbite lunaire de seulement 10 milles d'altitude. Pour "Apollo-11" et "12", le "troisième homme ne s'était jamais approché à moins de 70 milles de l'astre.

Il en résultera à la fois une grande économie de carburant et une plus haute précision dans les manoeuvres du "LEM". Lors de leurs deux excursions lunaires, Lovell et Haise prélèveront des échantillons géologiques à 10 pieds de profondeur - Conrad et Bean n'ont effectué leurs fouilles qu'à 32 pouces de profondeur.

"Apollo-14": sous le commandement de l'un des plus prestigieux pilotes spatiaux, Alan Shepard, ce vol débutera le 8 juillet 1970. Les Américains feront alors leur premier pas loin de l'équateur sélène. Le LEM se posera, en effet, dans la région nord-est de l'astre, près du cratère Littrow qui domine la rive orientale de la mer de la Sérénité.

"Apollo-15": lancement, le 30 octobre 1970. L'équipage n'est pas désigné. On parle pourtant de mettre à sa tête David Scott, héros d'Apollo-9. L'objectif se trouve cette fois dans les parages du grand cratère Censorinus. Il est de date relativement récente. La NASA le croit particulièrement riche en spécimens géologiques favorisant l'étude de la structure de la Lune, donnant peut-être de précieuses informations sur son âge.

"Apollo-16": il décollera le 29 mars 1971. Il ramène les explorations lunaires américaines dans la partie équatoriale de l'astre. Le cratère Descartes est cette foi la cible des deux lunautes qui passeront trois jours dans ses environs.

"Apollo-17": "Rover" le premier véhicule à roues destiné à l'exploration lunaire évoluera à travers les collines Marius et leurs dômes volcaniques. Chaque roue est individuellement propulsée par des accumulateurs. La mini-jeep entièrement métallique, fera 10 milles à l'heure et se jouera des pentes de 25 à 35 pour cent. Le lancement aura lieu le 30 juillet 1971.

"Apollo-18": il part le 19 février 1972 pour le cratère Copernic photographié il y a deux ans par les "Lunar Orbiter". Il est apparu comme l'un des sites les plus grandioses mais aussi les plus farouches et les plus inaccueillants de la Lune. Il se trouve à 250 milles au nord du point d'atterrissage d'Apollo-12.

"Apollo-19": lancé le 14 juillet 1972 en direction des Apennins Hadley. Les approches du point d'impact sont accidentés mais l'aire d'atterrissage devrait s'avérer hospitalière.

"Apollo-20": il a pour destination, sur les pentes d'un des cratères les plus marquants de la Lune, Tycho, l'épave du "Surveyor-7". Cette caméra électronique a révélé que Tycho domine de ses 14,600 pieds d'altitude une région tourmentée que ponctuent de nombreux cratères secondaires. Tycho est de formation récente. Les rocs qui en seront ramenés devront donner d'intéressantes indications sur un terrain relativement préservé de l'érosion, des micro-météorites, des radiations et des vents solaires.

Enseignement français au Yukon

WHITEHORSE, Yukon - Un programme d'enseignement en français pour les écoles élémentaires du Yukon vient d'être déposé devant le Conseil législatif du Territoire.

Le rapport présenté au conseil indique qu'un programme expérimental qui a été institué cette année à Whitehorse, a prouvé que les étudiants au niveau élémentaire ont plus de facilité à apprendre le français que ceux du niveau secondaire.

Un programme identique a été mis sur pied, cette année, dans les Territoires du Nord-Ouest.

C'était à prévoir, Dief n'a pas été content!

La disparition annoncée de l'image de la reine sur les billets de banque canadiens a causé une certaine commotion aux Communes, entre autres de la part de l'ancien premier ministre, M. John Diefenbaker, qui a affirmé voir là une autre tentative du gouvernement Trudeau pour laisser tomber la monarchie.

Dans une interview, il a même laissé entendre que l'instigateur de cette décision devait être M. Gérard Pelletier, le secrétaire d'Etat, "un ennemi de l'Empire britannique".

Le ministre M. Benson a cependant tenté d'échafauder une réponse à M. Diefenbaker. "Les plaques existantes sont déjà vieilles de 15 ans, la qualité du dessin..."

Mais le président des Communes, M. Lucien Lamoureux l'a arrêté, lui disant qu'il ne devait pas "extensionner" la question de M. Diefenbaker, qui lui avait simplement demandé s'il avait l'intention de faire une déclaration à ce sujet.

A l'extérieur de la Chambre, M. Benson a commenté que la décision loin d'être anti-monarchique, visait à mettre en valeur les hommes d'Etat canadiens. D'anciens premiers ministres remplaceront la souveraine: sir Robert Border, sur les coupures de $100, M. William Lyon Mackenzie King, sur les $50, sir John A. MacDonald, sur les $10, et sir Wilfrid Laurier, sur les $5.

Ces Albertains sont bien en vie... en Nouvelle-Ecosse!

L'hiver perdra un peu de son emprise sur la base militaire Greenwood, dans la vallée d'Annapolis, le 1er février 1970 alors que les membres natifs de l'Alberta du personnel de la base et leurs épouses commenceront les festivités, longues d'une semaine, de ce que l'on connaît maintenant comme le "Carnaval Ookpik", un ensemble de célébrations sportives, artistiques et sociales.

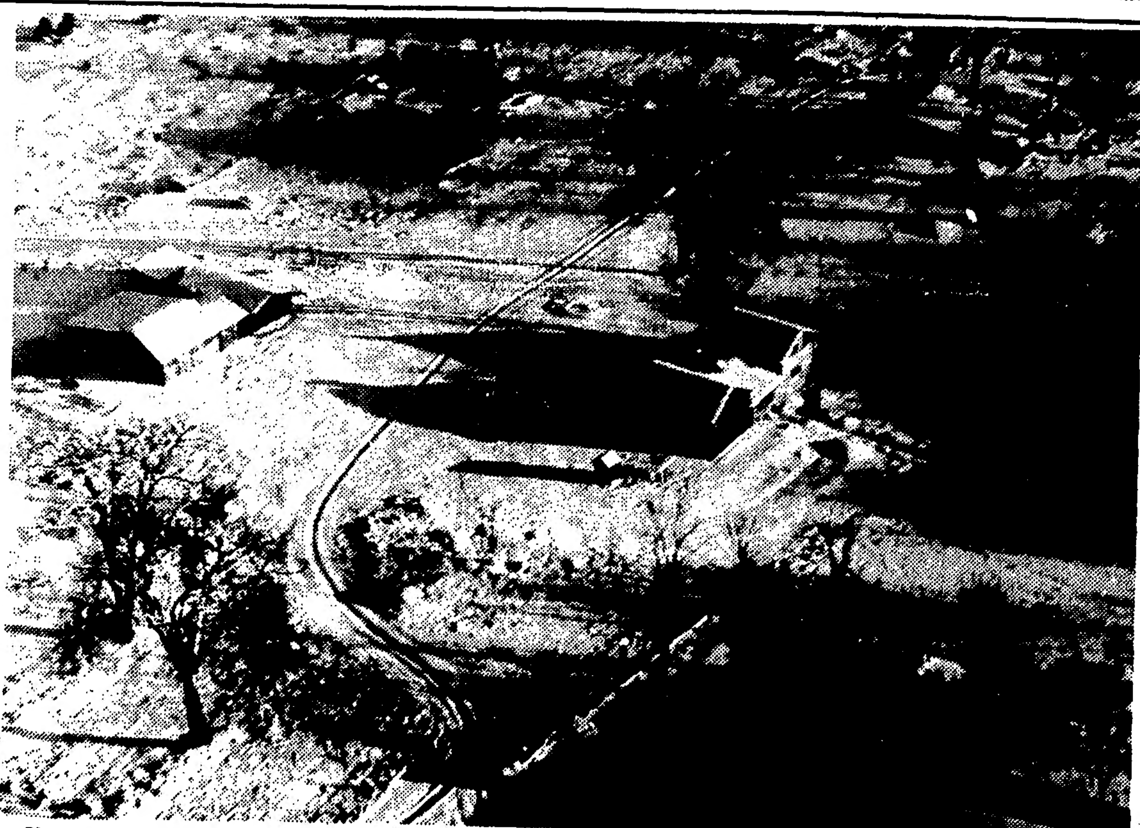
Ce sera la quatrième reprise du Carnaval Ookpik à Greenwood; il avait débuté comme célébration de l'année du Centenaire, en 1967. Au total, il n'y a pas moins de trente compétitions diverses auxquelles participent des équipes représentant les dix provinces canadiennes. Des points sont attribués pour la beauté des chars allégoriques présentés, pour les sculptures sur glace, la soute à la corde (sur la glace!) et aussi le "ballon-panier aquatique" lequel se joue dans la piscine de la base et pour lequel chaque joueur doit se munir d'une vieille chambre à air d'un pneu d'automobile sur laquelle il se laisse flotter!

L'Alberta n'a qu'un nombre fort limité de représentants à la base de Greenwood, et il leur a été impossible jusqu'ici de pouvoir accumuler suffisamment de points pour pouvoir remporter un "championnat" du Carnaval; mais cela ne veut pas dire qu'ils sont inactifs au cours des festivités. Plusieurs des participants et des spectateurs ont déjà savouré les célèbres crêpes et la saucisse Burns, traditionnelles chez nous; et l'une des coiffures les plus populaires du temps de carnaval est le célèbre chapeau "ten-gallon" de l'Alberta. Le thème choisi pour le carnaval cette année par les Albertains est: "L'hospitalité... nous savons ce que cela veut dire." Quant à leur sculpture sur glace et leur char allégorique, ils représenteront tous deux des scènes du "stampede".

Leur travail et leurs efforts seront d'autant mieux encouragés et récompensés s'ils reçoivent quelques lettres ou cartes postales de la province-mère. Tout envoi sera fort apprécié; prière de le faire à l'adresse suivante: Les Albertains de Greenwood, a/s Ookpik Central, CFB Greenwood, Nouvelle-Ecosse.



Cet Esquimau pourra continuer à sculpter la stéatite pour de nombreuses années encore et ce, grâce à une nouvelle arme dans la lutte contre la tuberculose: la capreomycine. Son épouse et deux de ses enfants sont déjà morts des suites de cette maladie qui fait encore beaucoup plus de ravages qu'on ne le croit généralement.



Vu de haut et grâce à l'abondance de la neige, ce village prend des airs de dénuement quasi-complet et ressemble beaucoup plus à un paysage lilliputien qu'à ce à quoi nous sommes habitués.

Points saillants du 3e rapport

Voici les points saillants de la troisième tranche du rapport final de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme qui a été déposé aux Communes:

Le français doit devenir la principale langue de travail à "tous les échelons" de l'entreprise privée au Québec.

*****

Dissidence, sur cette recommandation, du commissaire Frank Scott, de Montréal, qui reproche de faire un cas particulier du Québec.

*****

Les grandes entreprises privées au Québec doivent désigner tous leurs postes supérieurs et de direction comme devant être pourvus par des titulaires bilingues.

*****

Partout au Canada, les sièges sociaux des entreprises qui ont des marchés considérables et des installations au Québec doivent se pourvoir de moyens propres à l'implantation du bilinguisme "notamment d'unités francophones et de cadres supérieurs bilingues."

*****

La Commission affirme qu'il n'est pas déraisonnable de penser que "dans un avenir prochain tous les aspirants à un poste de dirigeant, de spécialiste ou d'administrateur, au sein des gouvernements ou dans les grandes entreprises, seront bilingues."

La Commission recommande une extension de l'utilisation du français dans l'administration fédérale, les Forces armées et les sociétés de la Couronne par la mise en place "d'unités francophones".

*****

Un plus grand nombre de francophones devraient remplir les postes supérieurs de l'administration fédérale, déclare la Commission.

*****

Mise en place d'un Office des langues de la Fonction publique fédérale chargé notamment de "concevoir, mettre en oeuvre et maintenir le bilinguisme institutionnel."

*****

Les gouvernements, fédéral et provinciaux, devraient offrir une assistance aux entreprises privées qui accepteront le bilinguisme institutionnel.

*****

L'Ontario et le Nouveau-Brunswick devraient constituer des groupes d'étude en faveur du développement du français comme langue de travail dans leurs districts bilingues.

*****

Les candidats francophones à des postes dans l'entreprise privée devraient avoir la faculté de s'exprimer dans leur langue aux examens oraux et écrits et aux interviews.

Qui sont les membres de la commission B-B?

OTTAWA - La Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, dont le Livre III a été déposé aux Communes, est présidée conjointement par MM. Jean-Louis Gagnon (qui a succédé à André Laurendeau, mort le 1er juin 1968) et Davidson Dunton.

Les autres commissaires sont le R. P. Clément Cormier, Me Royce Frith, Me Paul Lacoste, Mme Gertrude Laing, M. André Raynault, L. Jaroslav R. Rudnyckyj, Me Frank R. Scott et M. Paul Wyczynski.

Les secrétaires conjoints sont MM. Peter Findley et Gilles Lalande. Les directeurs de la recherche sont MM. Michael Oliver et Léon Dion.

"Hommelle"

ROME - Les autorités de la prison pour hommes "Reine du Ciel", à Rome, sont quelque peu embarrassées, après avoir découvert qu'un de leurs prisonniers est... une femme.

"Le prisonnier", né Enrico Lambrushini, a confié à ses gardiens, au cours d'un examen médical qu'il avait subi récemment une transformation sexuelle et qu'il était maintenant une femelle...

"Elle" a donc été confinée à une cellule isolée jusqu'à ce qu'on trouve une solution à son sujet.

L'ONF annonce des changements dans son service de distribution

L'Office national du film a rendu publics aujourd'hui des tarifs de location de films qui s'appliqueront dans les 20 cinémathèques de ses bureaux au Canada.

Le service de distribution gratuite de films au public a été organisé dans les bureaux de l'ONF il y a trois ans, et il s'est heurté presque immédiatement à une pénurie de copies de films et à un manque de personnel pour répondre à la demande considérable qui en est résultée. Il a fallu adopter ces tarifs de location de films pour maintenir ce service en face du régime d'austérité récemment imposé par le Gouvernement.

A partir du 1er janvier 1970, il en coûtera trois dollars pour se procurer un film d'une bobine, et jusqu'à un maximum de 12 dollars pour un film d'une heure et plus. Ce tarif comprend les frais de livraison par la poste, qui seront assumés par l'ONF.

Le service de distribution directe de films, qui se limitait jusqu'à présent aux groupes communautaires, s'étendra au domaine scolaire à partir du 1er janvier. L'ONF estime que les emprunts inconsidérés de films diminueront, ce qui augmentera le nombre de copies disponibles et épargnera des pertes de temps au personnel, permettant de mieux répondre aux besoins des institutions d'éducation.

Voici un état détaillé des tarifs de location de films:

jusqu'à 9 minutes 59 secondes:	$3.00
de 10 minutes à 19 minutes 59 secondes:	$4.00
de 20 minutes à 29 minutes 59 secondes:	$5.00
de 30 minutes à 59 minutes 59 secondes:	$8.00
60 minutes et plus:	$12.00

Ce qu'elle ignore ne peut pas lui faire de mal?

Quand il prétend, en dissimulant sa liaison, protéger sa femme et sauvegarder son ménage, le mari infidèle se livre à la plus grave des duperies: il se ment à lui-même. Voilà, l'une des grandes raisons pour lesquelles l'infidélité peut exercer une influence désastreuse sur l'avenir d'un ménage.

Sans doute le mari fera-t-il valoir que ce que sa femme ignore ne peut pas lui faire de mal. C'est là méconnaître la nature humaine; les confidences qu'il fait à quelqu'un d'autre, il n'en souffle mot à son épouse qui, elle, doit subir son silence ou son abattement quand il se barricade dans ses pensées. Peut-être croit-il être si bon comédien que cette dernière ne s'en aperçoit pas? C'est fort improbable. Point n'est besoin d'être étonnamment intuitive pour soupçonner qu'il y a quelqu'un d'autre dans la vie de son mari, et ce soupçon rend inévitablement la femme très malheureuse.

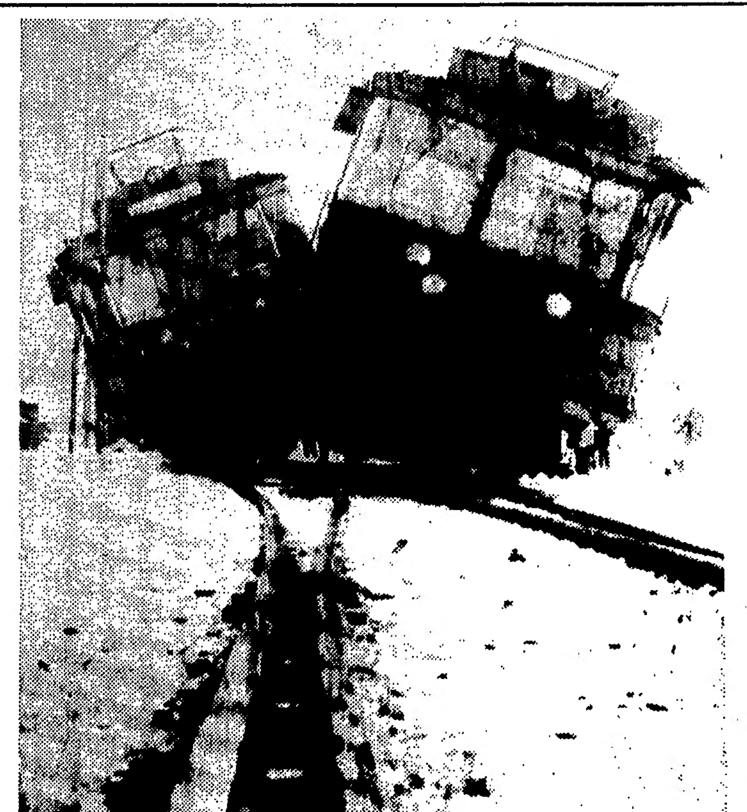
En outre, l'infidélité conjugale masque les problèmes, camoufle le véritable mal et lui permet de s'aggraver. C'est souvent ce qui explique la dislocation subite de ménages réputés "parfaits". Ni le mari ni la femme n'ont eu le courage de reconnaître qu'il y avait une faille sérieuse dans leur union. Au lieu de rechercher une franche explication, avec tous les risques et tous les espoirs que cela comporte, ils acceptent tous les deux le biais malhonnête de l'infidélité, l'un activement, l'autre passivement, dans la plupart des cas. Angoissés à l'idée de se séparer ou de divorcer, ils feignent d'être fidèles tout en cherchant, chacun à sa manière, le bonheur ailleurs.

Si l'on se sent forcé de mentir à quelqu'un qui a confiance en vous et que l'on aime, on est pris au piège. Quoi que l'on fasse, on est perdant. Voilà à quoi s'expose le mari infidèle qui retrouve au foyer une épouse sincèrement aimée; il souhaite recréer une véritable intimité avec elle, mais, comme il ne peut pas avouer ce qu'il a fait, il ment.

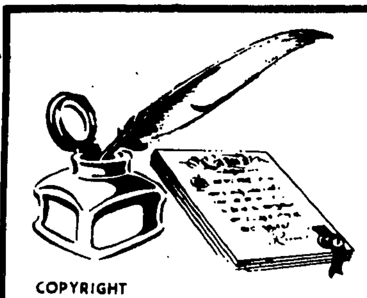
Son mensonge, du reste, se retourne aussitôt contre lui; en effet, au lieu de le rapprocher d'elle, il l'en éloigne plus encore.



Il y en a qui ont du culot! - C'est sans doute ce que pense ce contremaître de la Compagnie de téléphone Bell, à Toronto. L'un des ouvriers de la compagnie a en effet découvert, au cours d'une inspection de routine dans l'un de ces trous nombreux disséminés sous les rues des grandes villes que quelqu'un y avait installé un alambic! Paraît-il que l'appareil était très bien construit et en très bon état de fonctionnement.



Personne, heureusement, n'a été blessé lorsque ces deux tramways de la ville d'Oslo, en Norvège, ont décidé d'emprunter tous les deux la même voie ferrée!



C'EST LA LOI!

PAR THÉMIS

COPYRIGHT

Contestation d'un testament

Plusieurs lecteurs nous demandent la meilleure procédure à suivre pour contester un testament, entendant par là le fait d'intenter des procédures légales afin de faire invalider un testament par la Cour - laquelle devrait décider si les valeurs, ou au moins une partie de celles-ci, devraient être remises à une personne autre que celle(s) mentionnée(s) dans le testament.

Cela tombe sous la Loi de l'Assistance familiale. La lettre de cette Loi est rédigée en termes un peu confus, de manière à laisser pleine liberté de décision au juge qui préside la cause. Elle se lit comme suit: "... si un individu décède en laissant un testament, sans que des dispositions nécessaires, dans l'opinion du juge, aient été prises pour assurer l'entretien de sa femme, mari ou enfant(s), la Cour doit, en pareil cas, ordonner que des dispositions qu'elle juge adéquates, justes et équitables soient prises à même la succession..."

Il arrive très souvent que nos Cours soient appelées à prendre de telles décisions. La cause la plus courante est sans doute celle où le mari laisse tout son avoir à une femme autre que son épouse légitime. En pareil cas, cette dernière peut très bien en appeler à la Cour.

La Loi favorise tout particulièrement les jeunes enfants ou les enfants adultes, s'ils étaient à la charge de la personne décédée - et encore plus spécialement les filles que les garçons. La Cour se montrera aussi plus sympathique pour les personnes handicapées, physiquement ou mentalement. Nous ne connaissons aucun précédent où un fils adulte et entièrement indépendant ait bénéficié d'un jugement en sa faveur.

Il arrive bien souvent qu'une personne placée devant pareille situation se demande comment elle devra s'y prendre. La meilleure chose à faire est sans contredit de consulter un avocat. Il est triste de constater que les réclamants sont en général totalement ignorants de leurs droits et ne jugent pas utile de recourir aux services d'un avocat!

Et souvent, s'ils le font, il arrive souvent qu'ils n'intenteront pas d'action ou encore, qu'ils auront attendu trop tard pour pouvoir le faire. La procédure dont nous avons parlé doit en effet être prise dans les six mois de validation du testament. Les personnes croyant avoir été injustement rayées du testament devraient consulter leur avocat le plus tôt possible, sans délai.

Le coût de la vie monte encore

L'indice des prix au consommateur est passé de 126.8 à la fin d'octobre à 127.4 à la fin novembre, en raison principalement de la hausse des prix des denrées alimentaires, annonce le Bureau fédéral de la statistique.

Basé sur les prix en vigueur en 1961 valant 100, l'indice s'établissait à 121.9 en novembre de l'année dernière.

Six des sept composants de l'indice ont grimpé au cours du mois de novembre, le seul à avoir enregistré une légère baisse étant celui du tabac et des boissons alcooliques, qui a diminué de 1.10 à 126.3...

La hausse la plus substantielle de l'indice du coût de la vie, après celle des denrées alimentaires, a été enregistrée par les transports. Ce composant est en effet passé de 120.9 à 121.8 à la suite de l'augmentation des prix des nouveaux modèles de voitures.

L'indice des aliments a grimpé d'un bon point, passant de 127.8 à 128.8. En novembre 1968, l'indice des aliments s'établissait à 123.4.

Le BFS signale dans son rapport que le coût des aliments avait légèrement fléchi entre août et octobre et qu'au cours de novembre, ce composant a repris un peu plus du tiers de ce qu'il avait perdu. Cet indice avait atteint son sommet de 130.6 au mois d'août de cette année.

Les légumes et certains produits de table sont les principaux responsables de la dernière hausse. Le coût de la lettue, des tomates et du céleri ont sensiblement augmenté. Des hausses substantielles ont également été enregistrées en ce qui concerne le pain, les oeufs et le sucre. Par contre, les prix des volailles, du porc, des pamplemousses, des bananes et des pommes ont diminué.

Le Chapelet à CHFA

JANVIER

8 - Famille Ephrem Côté, Plamondon.
9 - Les Vieillards du Chateau Sturgeon, Legal.
10 - Conseil LaVérendrye des C. de C., Edmonton.
12 - Le Centre Social de Beaumont.
13 - Les Vieillards du Foyer N.-D. du Lac, McLennan.
14 - Paroisse St-Louis, Bonnyville.
15 - Paroisse St-Jean de Brébeuf, Mallaig.
16 - Paroisse Cathédrale, St-Paul.
17 - Conseil LaVérendrye des C. de C., Edmonton.
19 - Famille Denis Turcotte, Falher.
20 - Les Vieillards du Foyer N.-D. du Lac, McLennan.
21 - Famille Henri Morin, Falher.
22 - Famille Lucien Langlois, Lamoureux.
23 - Famille Arthur Lirette, Cold Lake.
24 - Conseil LaVérendrye des C. de C., Edmonton.
26 - Famille Paul Ruel, Falher.
27 - Paroisse Sacré-Coeur, Donnelly.
28 - Famille Gérard Gaudreault, Falher.
29 - Radio-Edmonton Ltée.
30 - Conseil LaVérendrye des C. de C., Edmonton.
31 - Les Vieillards du Foyer Youville, St-Albert.

Sécurité Familiale
Bonne Fête

VENDREDI, 9 janvier
Sr Monica Beaudoin, s.c.e., Beaver Crossing.
M. Bernard Chartrand, Fort Kent.
M. Raymond Garon, Valleyview.
M. Gérard Jasmin, Guy.
M. Raymond Moisan, Edmonton.
Sr Madeleine Richard, c.s.c., Edmonton.
Sr Marguerite Villeneuve, c.s.c., Donnelly.
M. Philias Amyotte, Edmonton.
Mlle Dolorès Chabot, Edmonton.

SAMEDI, 10 janvier
M. Philias Amyotte, Edmonton.
Mme Alexandra Dalton, Edmonton.
Sr Rollande Fournier, s. g. c., Tangente.
M. Henri Van Brabant, St-Paul.

DIMANCHE, 11 janvier
M. Daniel Bérubé, Beaumont.

LUNDI, 12 janvier
Sr Monique Beaulieu, s.c.e., Zénon Park.
M. Michel Bérubé, Beaumont.
M. Gérard Bessette, Edmonton.
Mme Léontine Demers, Edmonton.
Mme Amanda Lachance, Guy.
M. Gérard J. Magnan, Beaumont.
M. Paul St-Laurent, Jean-Côté.

MARDI, 13 janvier
M. Maurice Goudreau, Beaumont.
M. Maurice Normand, Ste-Marguerite, P.Q.
M. Ernest Ouimet, St. Michael.

MERCREDI, 14 janvier
M. Rémi Bérubé, Beaumont.
M. Raymond Couture, Medley.
M. Gaston Duval, Jean-Côté.
M. Laurent Généreux, Bonnyville.
M. Laurent Hébert, Edmonton.
M. Douglas Lapointe, St-Edouard.
M. Fernand Laliberté, Jean-Côté.
R.F. Vincent Paquet, o.m.i., Desmarais.

JEUDI, 15 janvier
M. Paul Brosseau, Bonnyville.
M. Wilfrid Brosseau, Bonnyville.
M. Paul Langevin, St-Paul.
M. Lucien Lemire, Girouxville.
M. Lorenzo St-Jean, Legal.

Les Mots croisés du *franco-albertain*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1										■		
2			■									
3							■					■
4			■					■				
5				■		■						
6			■						■			
7								■				
8					■			■				
9			■								■	
10	■				■					■		■
11		■					■					
12				■				■				

HORIZONTAL

1 - Classification des maladies - Equerre.
2 - Métal précieux - Rendre moral.
3 - Qui n'a pas d'indulgence - Le Paradis Terrestre.
4 - Symb. du titane - Syn. de raire - Greffe.
5 - Bière anglaise - Qui a la couleur de l'ocre.
6 - Consonnes doubles - Sans expression - Eclat de voix.
7 - Dernière poche de l'estomac des oiseaux, pl. - Fête de la Nativité.
8 - De plus, en outre - Symb. du sodium - Arc par lequel on tient un panier.
9 - Conj. - Etendais, allongeais.
10 - Agent politique de Louis XV - Ordonnance promulguée par l'autorité d'un gouvernement.
11 - Enlever - Aller à l'aventure.
12 - Nouveau - Trois fois - Autre nom de l'Irlande.

VERTICAL

1 - Tristesse causée par l'éloignement de son pays - Le premier de tous les nombres.
2 - Cavité du coeur recevant le sang des veines.
3 - Pron. pers. - Voyelles triples.
4 - Prénom masculin - Affectionnent.
5 - Jeune femme élégante et de moeurs faciles - Conj.
6 - Bord, lisière d'un bois - Trace creusée dans le sol par les roues d'une voiture.
7 - Symb. du gallium - Poête français, né au château de la Possonnière.
8 - Terre entourée d'eau - Adj. dém. - Du verbe avoir.
9 - Oiseau voisin du canard - Venir au monde.
10 - Plante de la famille des composées, pl. - D'un verbe gai.
11 - Etoffes qui couvrent les murs d'un appartement - Grande étendue d'eau salée.
12 - Term. d'inf. - Bannir de sa patrie - Ile de l'Atlantique.

SOLUTION EN PAGE 15



On ne peut plaire à tout le monde, c'est bien connu! Et le Père Noël pas plus que les autres n'y arrive, malgré toute sa bonne volonté. A n'en pas douter, ce jeune bébé de huit mois aimerait beaucoup plus se retrouver dans les bras de sa maman que sur les genoux de cet inconnu à grande barbe!

La Commission B.-B. coûtera $9 millions

La Commission d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme avait déjà coûté $8,376,120.-91 aux Canadiens le 2 décembre courant.

On estime que les travaux de cette importante commission auront entraîné des dépenses globales de l'ordre de $8,900,000 lorsqu'ils seront terminés au printemps ou à l'été de 1970.

Commentant le contenu du livre 111 sur le monde du travail, M. Davidson Dunton, co-président de la Commission, a écarté la possibilité voulant que l'organisme devienne permanent. M. Dunton a expliqué que les crédits de la Commission prenaient fin avec la présente année fiscale et que l'on s'efforcerait d'apporter un terme aux travaux dès le printemps prochain.

Les traitements accordés aux membres de la Commission depuis sa création le 19 juillet 1963 s'établissent comme suit: Clément Cormier, c.s.c., $40,-250 en salaires et $15,207.69 en dépenses de voyage; Davidson Dunton, $67,150 en salaires et $4,256.08 en dépenses de voyage; Royce Frith, $90,550 en salaires et $26,043.84 en dépenses de voyage; Jean-Louis Gagnon, $121,250 en salaires et $25,349.-25 en dépenses de voyage; Mme Gertrude Laing, $55,100 en salaires et $34,244.90 en dépenses de voyage; Paul Lacoste, $30,150 en salaires et $3,570.30 en dépenses de voyage; feu André Laurendeau, $105,200 en salaires et $19,102.35 en dépenses de voyage; Jean Marchand, $14,450 en salaires et $5,215.03 en dépenses de voyage; J. B. Rudnyckyj, $52,150 en salaires et $21,814.-90 en dépenses de voyage; Frank R. Scott $45,300 en salaires et $9,570.74 en dépenses de voyage; Paul Wyczynski, $54,200 en salaires et $4,000.66 en dépenses de voyage; André Raynauld, $18,050 en salaires et $701.95 en dépenses de voyage.

Les 8 erreurs...

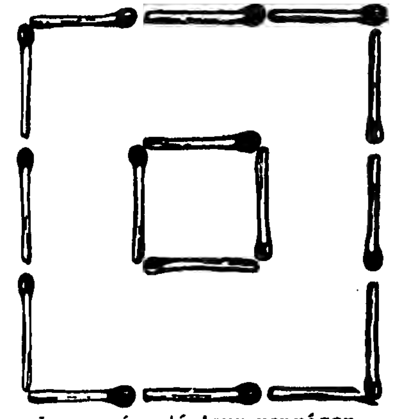
1. Ecriture sur le papier de la petite fille.
2. Pantalons différents du petit garçon qui est au tableau.
3. Le 1 (de 12) au tableau est différent.
4. L'encrier est débouché.
5. Les souliers du maître sont différents.
6. La baguette appuyée au mur est plus courte.
7. Le maître a plus de cheveux.
8. Le petit garçon de droite a des manches courtes.

FLAIRETOUT

Messieurs Collec et Poste ont dessiné tous les deux un timbre dentelé - les timbres de 1852 n'ont pas de dents. On les a découpés aux ciseaux.

CASSE-TETE

SOLUTION A LA PAGE 15



Le carré extérieur représente le bord du fossé, et le carré intérieur une île. Si l'on vous donnait deux planches (représentées aussi par des allumettes), pourriez-vous former un pont pour aller de l'île jusqu'à l'autre côté du fossé?

Les voies de chemin de fer, terrains de jeux dangereux

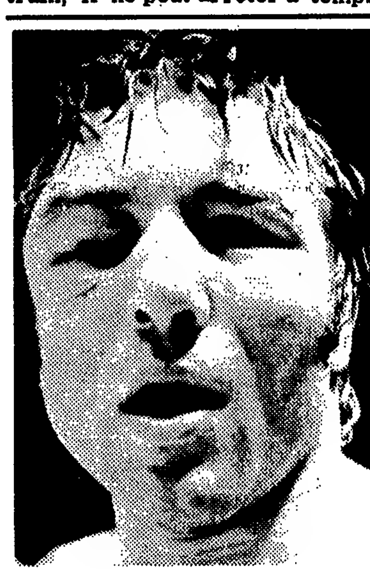
OTTAWA - La motoneige pèse en moyenne 340 livres; un train de marchandises pèse 2,500 tonnes. Il est facile de conclure lequel est le plus vulnérable dans une collision. A ce jour, aucune motoneige n'a survécu à pareil accident, et que dire du conducteur...

L'industrie de la motoneige croît sans cesse; c'est bien la preuve irréfutable que ce sport d'hiver est de plus en plus populaire.

CP Rail après de 17,000 milles de voies au Canada, en majorité dans les campagnes. La voie ferrée semble donc un terrain de prédilection pour la motoneige. La voie est libre et la neige bien tassée. Or, en plus d'enfeindre les droits de passage des trains, le sportif met sa propre vie en danger.

Les voies ferrées sont la propriété privée des compagnies ferroviaires. Le passage à niveau fait seule exception à cette règle des droits de passage.

La cause la plus fréquente d'accident grave ou même mortel est la collision par l'arrière. Le conducteur de la motoneige ne peut entendre le train venir à cause du bruit que fait sa machine... quant au conducteur du train, il ne peut arrêter à temps.



Le prix de la victoire: tout un oeil au beurre noir! Le champion canadien a causé une surprise en triomphant de Jerry Quarry lors de leur rencontre à New York il y a quelques semaines.

A votre service

LE GRAND SIX PIEDS

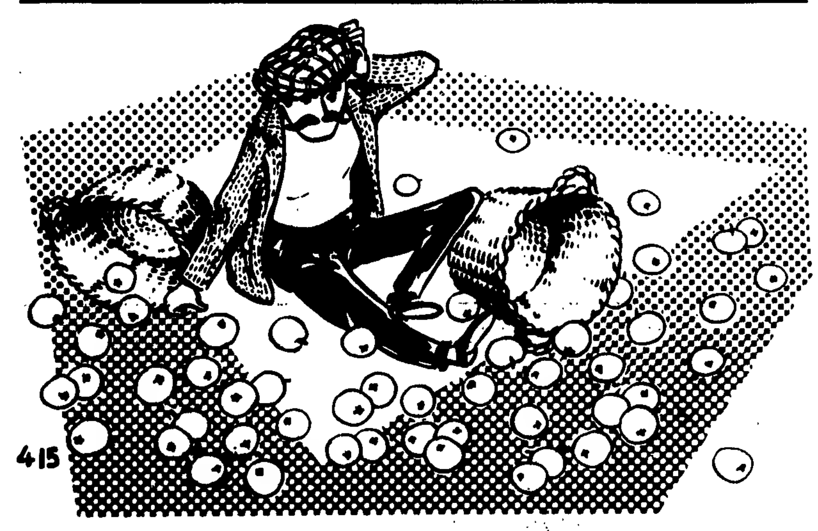
Interprète-compositeur: Claude Gauthier

Aux alentours du Lac Sag'nay
Il était venu pour bûcher et pour les femmes
Il trimait comme un déchaîné
Et l'sam'di soir allait giguer avec les femmes
Un Canadien comme y en a plus
Un grand "six pieds", poilu en plus
Fier de son âme.

Je suis de nationalité
Canadienne-française,
Et ces billots j'les ai coupés
A la sueur de mes deux pieds
Dans la terre glaise.
Et voulez-vous pas m'embêter
Avec vos mesures à l'anglaise.

Mais son patron, une tête anglaise
Une tête carrée, entre parenthèses,
Et malhonnête
Mesurait l'bois du grand "six pieds"
Rien qu'à l'oeil, un oeil fermé,
Y était pas bête.
Mais le "grand six pieds" l'avait à l'oeil,
Et lui préparait son cercueil
En épinette.

Puis un matin dans les rondins
Il lui a "gossé" la moustache
D'un coup de hache.
On a fêté le grand "six pieds"
Y avait d'la bière, du lard salé
Et puis des femmes
M'sieur l'Curé voulut l'confesser
Mais le grand "six pieds" lui a chanté
Sur sa guitare:



Ce pauvre marchand de fruits n'a pas de chance! Il est tombé et les pommes et les oranges ont toutes roulé par terre. Aidez-le à les trier; combien y a-t-il de pommes?

SOLUTION: DIX (imprimé à l'envers)

Banff - paradis du ski de l'Amérique du Nord

MONTREAL - Le principal atout de Banff est sans aucun doute sa longue saison de ski, qui s'étend normalement de la mi-novembre à mai. Cette magnifique ville des Rocheuses constitue depuis longtemps le centre préféré des fervents skieurs du printemps. A cette période de l'année, le ski dans cette région est à son meilleur, caractéristique que beaucoup de gens ignorent.

Le skieur qui opte pour Banff n'aura pas à faire la queue aux téléskis comme dans de nombreux autres endroits. La neige poudreuse, dont rêvent tous les skieurs, est un fait de tous les jours.

Les monte-pentes des trois principaux centres de la région, qui comptent parmi les meilleurs du continent, peuvent transporter plusieurs milliers de skieurs à l'heure. Le visiteur a un choix varié de pentes qui vont des plus douces pour les commençants aux plus raides pour les champions.

L'hôtel Banff Springs s'intègre bien à cette splendide station d'hiver. Des instructeurs de premier ordre sont affectés à l'école de ski de l'établissement.

Le but de l'hôtel est de rendre le ski accessible à tous. A cette fin, une pente a été aménagée pour les débutants, à proximité de l'hôtel. On offre aussi à prix spécial des leçons de ski échelonnées sur cinq jours, qui comprennent le transport avec guide aux trois principaux centres. L'hôtel est muni d'un service de location et de réparation d'articles de sport.

A dix minutes du Banff Springs, le Mont Norquay offre une variété de pistes et de pentes d'une chute verticale de 2,200 pieds desservies par six téléskis. Il possède aussi une pente pour les championnats de sauts et est choisi pour de nombreuses compétitions de slalom et de descente.

Au cours des dernières années, les championnats alpins d'Amérique du Nord, le championnat nordique d'Amérique du Nord et plusieurs autres championnats canadiens ont eu lieu au mont Norquay.

Le plus grand centre de la région englobe les nombreuses pentes des monts Temple et Whitehorn, à 40 milles à l'ouest de Banff et à 50 minutes seulement de l'hôtel. Bien qu'encore en voie de développement, cette région possède déjà une grande variété de pistes boisées et de pentes découvertes. Sept téléskis, dont un téléphérique de deux milles, montent les skieurs à 2,800 pieds.

Le troisième centre important, Sunshine Village, est à 17 milles de l'hôtel. Il possède deux télésièges et deux téléskis, une auberge, une boutique d'articles de sport et des saunas.

D'autres régions, dans les nombreuses montagnes environnantes, sont en voie de développement. Snowridge, dans la vallée Kanasaskis, à environ 50 milles, a déjà trois téléskis qui montent à 1100 pieds.



PARADIS DE SKI - Les pentes à proximité du Mont Temple offrent de bonnes conditions de ski du début de décembre à la fin d'avril. Le célèbre hôtel Banff Springs, situé à 75 milles à l'ouest de Calgary, dans les Rocheuses canadiennes, est maintenant ouvert à l'année longue. Trois centres importants, tous d'accès facile en voiture, sont pourvus d'une variété de pentes qui plaisent également aux débutants et aux skieurs les plus accomplis.

L'assurance-automobile coûtera plus cher

TORONTO - Le coût de l'assurance-automobile sera plus élevé l'an prochain, cela ne fait aucun doute; il ne reste qu'à déterminer quand l'augmentation aura lieu et quel montant elle atteindra.

Certains spécialistes estiment que l'augmentation atteindra en moyenne six pour cent, à compter du mois de mars, probablement.

C'est du moins la conclusion générale des assureurs torontois qui ont étudié le Livre vert publié annuellement par l'Insurance Bureau of Canada.

Ce rapport souligne une augmentation considérable du montant des réclamations, de même qu'un accroissement du pourcentage des chauffeurs qui présentent des réclamations.

L'Insurance Bureau lui-même ne fait aucune prédiction touchant les tarifs, cependant, les chiffres qu'il fournit sont à la base des décisions des compagnies et il paraît évident que celles-ci devront augmenter le taux des primes.

Le Livre vert couvre tous les assureurs et toutes les provinces, à l'exception de la Saskatchewan, qui possède son propre plan d'assurance.

Les principaux sujets de préoccupation pour les compagnies d'assurance sont les suivants:

- La moyenne des réclamations s'établissait, en 1968, au montant de $673: alors qu'en 1964, elle se chiffrait par $471.
- La proportion des réclamations s'est accrue. Le nombre de réclamations par 100 voitures est passé de 8.8 en 1967 à 9.1 en 1968.

L'augmentation du coût des réclamations n'a rien d'étonnant, reflétant l'augmentation du coût de la vie, la hausse des salaires payés dans les garages et le fait que les gens achètent des voitures plus coûteuses.

Par contre, l'augmentation de la porportion des réclamations est quelque peu surprenante puisque, depuis trois ans, elle était à la baisse.

Les compagnies d'assurance, pour leur part, ne veulent pas se prononcer sur les augmentations tant qu'elles n'auront pas étudié les chiffres touchant les 20 catégories de chauffeurs et conducteurs réparties à travers les 1,000 régions d'assurance du pays.

Il semble cependant certain que les jeunes chauffeurs puissent s'attendre à une augmentation marquée des taux d'assurance.

Le secrétaire du Insurance Bureau, M. Jack Humphrey, a souligné que les chiffres indiquent que le nombre des accidents dans lesquels des garçons de 16, 17 et 18 ans, conduisant leurs propres voitures sont impliqués est "terrifiant".

Dans cette catégorie, le nombre des réclamants est de plus de un sur quatre et la moyenne des réclamations s'établit à $819, soit beaucoup plus que la moyenne nationale.

Le Canada, parmi les 5 premiers pays de tourisme

"Le Canada est parmi les cinq premier pays de tourisme du monde, mais il devra poursuivre ses études analytiques et déployer tous ses efforts s'il entend garder son rang sur un marché où la concurrence est vive". Telle est l'observation faite par M. Dan Wallace, directeur de l'Office du tourisme du gouvernement canadien lors de la publication d'un rapport de 35 pages intitulé "Vacation Travel By Canadiens in 1968".

M. Wallace a ajouté qu'il s'agit de la troisième étude consécutive qu'entreprend l'Office de tourisme, dans le cadre d'un programme permanent d'appréciation de l'industrie touristique destiné à l'aider à faire face aux changements inéluctables qu'apportera la mise en service des avions "géants" au cours des années 70. Le premier congrès canadien de l'industrie touristique aura lieu les 11 et 12 février.

Quelques points saillants de l'enquête:

-Le pourcentage de Canadiens qui font des voyages touristiques à diminué de 50 pour cent (1967) à 44 pour cent (1968).

-Le nombre de visiteurs au Québec, en provenance de toutes les régions du Canada, a marqué un recul. En effet, seuls 3 pour cent de tous les voyages comportaient une visite à Terre des Hommes, en comparaison de 20 pour cent en 1967.

-Le nombre de voyages comportant des "nuitées" aux Etats-Unis s'est accru. Plus d'un quart des voyages touristiques ont comporté des nuitées à l'extérieur du Canada.

-La visite des lieux de villégiature et les tournées touristiques, surtout à l'extérieur des centres urbains, se sont accrues en 1968.

-Les citadins, les résidants de la Colombie-Britannique et de l'Ontario, les femmes et les personnes à revenus élevés sont ceux qui ont le plus tendance à voyager.

-Une visite à des parents ou des amis était au programme de près de la moitié des voyages.

-Le moyen de transport le plus utilisé est l'automobile - Juillet et août sont les mois de pointe.

-Un Canadien sur huit bénéficie de plus d'une "période de vacances". Environ 50 pour cent des citadins font des voyages touristiques en comparaison de 25 pour cent chez les ruraux.

-Les Canadiens qui font plus d'un voyage par année appartiennent surtout aux catégories ci-après: les groupes à revenus élevés, les membres des professions libérales, les cols blancs, les ménages composés seulement d'adultes et les personnes dont l'âge varie entre 30 et 39 ans.



Lendemain de concert! - Des tonnes de débris, voilà ce qui reste du plus grand concert en plein air jamais donné. Il eut lieu en Californie, à la piste Altamont et mettait en vedette les Rolling Stones et une vingtaine d'autres ensembles spécialisés dans le "rock". Autres résultats du même concert: quatre morts, deux naissances (dans une ambulance de la Croix-Rouge), et un nombre indéterminé de jeunes surpris en possession ou sous l'effet de drogues.

Contre la mini-jupe

La presse américaine accuse la mini-jupe de nuire à la bonne écoute des concerts. S'il faut en croire ces journaux, les jambes nues peuvent ruiner l'acoustique d'une salle de concert, car la mini-jupe absorbe deux fois moins bien les sons qu'un vêtement classique.

*****

En URSS, c'est un autre son de cloche. On peut lire, dans la "Literatournaya Gazeta":

-A cause d'elle, les jeunes gens ne lisent pas, ne vont pas au théâtre, dans les musées et les expositions...



L'ex-astronaute John Glenn orbitera, peut-être, maintenant dans la politique. Il a en effet annoncé son intention de briguer la candidature pour le parti démocrate lors des élections sénatoriales dans l'Ohio en mai prochain.

Les Rocheuses fascinent toujours

EDMONTON - Esther Fraser a toujours été fascinée par les Rocheuses canadiennes et par les hardis explorateurs qui, les premiers, ont osé se mesurer à elles.

Pendant des années, elle a lu tout ce qu'elle pouvait trouver sur ce sujet, et elle a recueilli des anecdotes de certaines personnes qui avaient bien connu ces explorateurs, jadis.

Mais c'est encore un sujet d'étonnement pour Esther Fraser, mère de deux grands enfants, de découvrir qu'elle est devenue l'auteur d'un livre à succès sur les Rocheuses.

Ce livre, qui a pour titre "The Canadian Rockies; Early Travels and Explorations", a été mis en vente dans les librairies au mois de novembre.

Le livre de Mme Fraser comporte 260 pages et couvre la période de 1800 à 1940. Il est de nature à intéresser le lecteur moyen et à sensibiliser certains Canadiens à l'enthousiasme et à l'émerveillement de nos premiers explorateurs, qui sont quelquefois des personnages trop vite oubliés.

Quand on veut maigrir, qui faut-il écouter?

NEW YORK - Les gens qui veulent perdre du poids reçoivent les conseils les plus contradictoires: comptez les calories; ne comptez pas les calories; buvez énormément d'eau; abstenez-vous de liquides; jeûnez pendant quelques jours; ne jeûnez pas, mais réduisez les portions; faites de l'exercice; ne faites pas trop d'exercice, ça vous met trait en appétit; pour vous motiver, collez à la porte du réfrigérateur une photo de vous, à votre poids maximum; conservez devant les yeux votre photo, au poids minimum; achetez tout un placard de vêtements trop petits et maigrissez jusqu'à ce que vous les portiez; n'achetez pas de vêtements neufs.

Un médecin de Seattle vient de publier, dans la revue "Médecine moderne" un rapport dans lequel il dit qu'il s'est écrit sur l'obésité plus de niaiseries que sur tout autre sujet, à l'exception de la sexualité.

"Ce ne sont pas les gènes, ni les glandes, qui font les obèses, dit le Dr Eric Sanderson. Si vous êtes devenus obèses, c'est que vous avez la bouche toujours ouverte, toujours prête à enfourner quelque chose à manger. Pour chaque livre de trop, vous avez emmagasiné 3,500 calories dont vous n'aviez pas besoin. Maintenant il faut fermer la bouche, et commencer par l'intérieur. Si vou continuez à emmagasiner, plus que vous ne retirez en énergie, vous perdez votre temps".

Les suggestions du Dr Sanderson sont les suivantes:

-Eloignez les féculents, les sucres, le gras et l'alcool. "L'alcool retient l'eau, et vous encourage à manger des choses engraissantes comme des arachides."

-Au début, faites un seul repas de régime par jour. Beaucoup de protéines, un peu de légumes, très peu de tout le reste.

-Fiez-vous à votre miroir, plutôt qu'à la balance. Ne vous pesez qu'une fois par mois.

On demande souvent au Dr Sanderson s'il est vrai que les maigres vivent plus vieux que les gras. "Je ne sais pas, dit-il. Mais je sais qu'ils vivent mieux. Et vous ne saurez jamais si cela valait l'effort, si vous n'essayez pas. Alors, essayez donc!"



DE L'ACTION! Les vraies sportives ne craindront pas les pires intempéries avec l'un ou l'autre de ces deux anoraks imperméables, avec col entonnoir piqué, ceintures resserrant la taille et deux poches à fermeture glissière extérieures. Afin de donner un effet nouveau, Richard Todd, de Montréal, y a combiné le nylon extensible ordinaire et le matelassé. Bottes Tyrol.

D'INSPIRATION AUTRICHIENNE, ces deux anoraks, dont l'un a manches bouffantes, sont enjolivés d'une passementerie tyrolienne de couleur vive. Le col est très montant, protecteur du vent et de la neige. Ils ont été taillés dans un léger taffetas "Antron" par Aspen Skiwear, de Montréal. Bottes Tyrol.

Le premier geste civique de bébé

TORONTO - Le bébé canadien accomplit sa première action civique à l'âge de trois mois environ, même si cela le fait hurler de rage.

En effet, chaque fois qu'un bébé reçoit une injection qui l'immunise contre une maladie contagieuse, ce n'est pas lui seulement qui est mieux protégé, mais c'est aussi toute la communauté.

Selon le Dr J. Stewart Bell, en principe, la propagation d'une maladie peut être arrêtée en immunisant une personne sur deux contre cette maladie, à condition que ceux qui ne sont pas immunisés soient disséminés un peu partout dans cette communauté.

Le Dr Bell affirme que pour le plus grand nombre de Canadiens, il est normal de voir à ce que leurs enfants soient vaccinés, mais qu'il existe malgré tout certaines portions de la population qui doivent être surveillées à ce sujet. Ces portions sont formées le plus souvent d'immigrants nouvellement arrivés, et venant de pays où le vaccin n'est pas une pratique courante.

Craintes disparues

"Le vaccin n'est pas obligatoire. Il y a plusieurs années, on a tenté de rendre obligatoire le vaccin contre la variole, mais on a décrété par la suite que cela dépassait la juridiction du ministère de la Santé."

Le Dr Bell est le directeur du service d'épidémiologie, pour la province de l'Ontario. Selon lui, la population en général s'est débarrassée des craintes qui entouraient autrefois les injections.

La série de vaccins commence vers l'âge de trois à six mois. Le premier vaccin est habituellement une combinaison d'immunisations contre la diphtérie, la coqueluche, le tétanos et la polio. Viennent ensuite la variole et la rougeole, et les injections de rappel.



C'est un bien beau cadeau de Noël, ce pyjamas rayé rouge et blanc. Mais qui donc a eu cette idée folle de vouloir me faire aussi porter ce capuchon durant mon sommeil?

Pour Mme Armstrong un joyau

BAD HOMBOURG, Hesse - Inspiré par la réflexion de Neil Armstrong qui, premier homme à voir la terre depuis le sol lunaire, s'était écrié: c'est "un joyau sur fond bleu de nuit", un joaillier de Bad Hombourg, Jen Uwe Schimmelpfeng, a décidé d'offrir à l'épouse du "poète de l'espace" un collier composé de 131 saphirs bleus, de 110 brillants bleus et de 58 brillants roses.

Le joaillier a baptisé son oeuvre, qui lui a demandé quatre semaines de travail et représente une valeur d'environ $5,-500, "Le monde où nous vivons".

Avec l'accord de M. Kenneth Rush, ambassadeur des Etats-Unis à Bonn, M. Schimmelpfeng, avait prié l'épouse du président Nixon de remettre le joyau à Mme Armstrong à Noël.



De façon quasi-miraculeuse, le conducteur de cette voiture s'en est tiré avec seulement une jambe fracturée! On le voit ici la tête coincée entre sa voiture et un arbre (et cela a duré une heure) avant qu'il ne soit secouru.

Moins de fatigue, plus de besogne

Voulez-vous faire plus de travail en vous dépensant moins? Vous avez alors tout intérêt à mettre en pratique les conseils que l'on donne dans un article et qui mettent en question le bien-fondé de certaines théories généralement admises.

Vaut-il mieux, par exemple, se coucher tôt et se lever de bonne heure? Ce n'est pas une règle absolue. Il y a deux catégories d'individus. Les uns sont plus en forme au début de la journée. C'est pendant la première partie de la nuit qu'ils dorment le mieux. Les autres ne donnent toute leur mesure que l'après-midi ou le soir. Ils dorment mieux pendant la dernière partie de la nuit. Pour eux, la sagesse est, si possible, de travailler tard et de se lever tard.

Est-il vrai qu'un somme d'une demi-heure par jour équivaut à trois heures de sommeil nocturne? Oui, un petit somme après le dîner, ou avant le souper, permettra de vous contenter de nuits beaucoup moins longues. On estime que, pour certaines personnes, il équivaut aux trois heures de sommeil qui précèdent immédiatement le réveil.

Est-il plus fatigant de rester debout que de marcher? Oui, car lorsqu'on marche, les jambes se reposent chacune à son tour. Quand on est debout, elles ne se reposent ni l'une ni l'autre. Et l'énervement de faire la queue fatigue encore plus que la simple station debout.

Remettre au lendemain? Dans certains cas, oui. Méfiez-vous, par exemple, des décisions prises le soir. Remettez-les au lendemain quand vous serez reposé. Il y a des chances pour que votre jugement soit alors différent de ce qu'il était le soir quand vous étiez fatigué.

Les distractions tranquilles détendent-elles mieux? Pas nécessairement. Pour une cure de repos prolongée, beaucoup de spécialistes conseillent d'ajouter aux passe-temps passifs (par exemple, regarder la télévision et écouter la radio) des distractions actives auxquelles participent à la fois l'esprit et le corps. Décorez votre intérieur, faites du jardinage, du sport, ou toute autre chose où vous donnerez de vous-même.

Protégez vos mains

Attention à vos mains... pour celles que leur métier oblige à manier certains corrosifs, ou à affecter de trop rudes travaux, voici quelques "trucs":

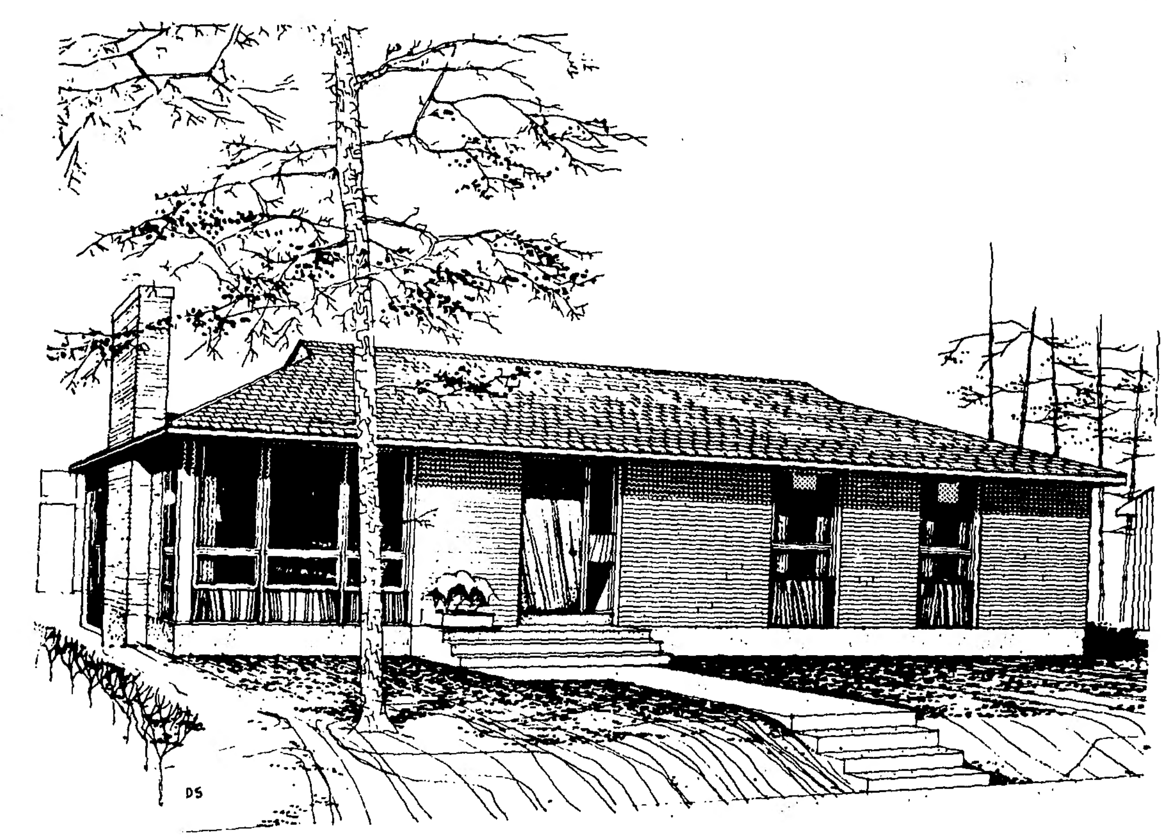
- contre les rougeurs - bain chaud d'eau salée,
- contre les engelures - si elles sont très graves consultez un médecin sinon, frictions à l'alcool camphré,
- contre les marbrures - bain chaud à la farine de moutarde,
- contre l'odeur de l'eau de javel - friction au vinaigre,
- contre la moiteur - savon au tanin,
- pour blanchir - friction au jus de citron,
- contre les produits détergents - une crème hydratante dès que vous vous êtes lavé et brossé les mains.

Vos mains sont rêches -

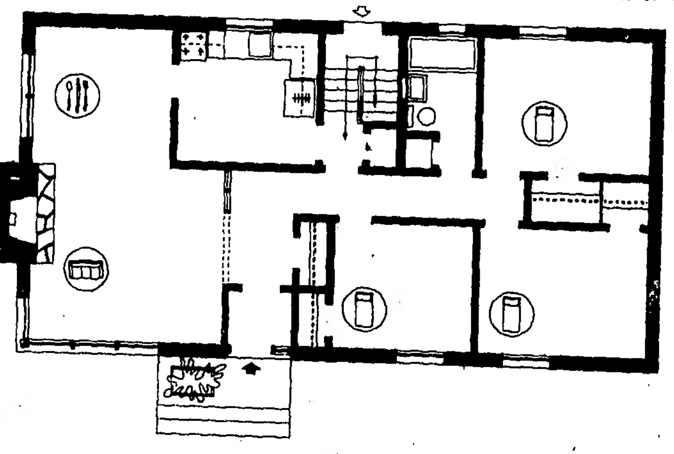
Peut-être vos mains sont-elles le plus immédiatement sensibles aux variations de la température? Leur peau particulièrement fragile devient rêche et se dessèche. Si vous ne voulez pas avoir les mains rugueuses, il faut d'abord les sécher parfaitement après les avoir lavées (on ne le fait jamais suffisamment).

Le froid dessèche parce qu'il refroidit la secrétion du sébum de la peau. Il faut donc "graisser la peau" mais il y a "graisse et graisse" et toutes ne sont pas également valables. Seules les graisses animales et végétales sont assimilables par l'épiderme (les huiles minérales comme la vaseline à base de pétrole, ne servent à rien). Bien que graisse organique et vivante, la lanoline n'est pas toujours à conseiller étant toujours mélangée à la vaseline.

Nous vous proposons...



NOUVEAU MODÈLE DE MAISON — Ce bungalow à placage de brique a été créé par l'architecte Roland Dumais de Montréal. Conçu à partir d'une charpente en madriers, ses dimensions sont toutefois telles que la construction, plus répandue, à pans de bois peut lui être substituée.



Le hall peut accommoder une petite table et une chaise. Le vivoir comprend foyer et grande fenêtre d'angle. La cuisine est suffisamment spacieuse pour qu'on y prenne les repas. De l'entrée arrière au niveau du sol, un escalier conduit directement au sous-sol, qui en plus d'offrir les services usuels est transformable en salle de jeu. En outre, par sa disposition, le sous-sol conviendrait particulièrement comme aire où la famille puisse se débarrasser de ses vêtements d'hiver ou de pluie et les mettre à sécher. Il est préférable d'orienter cette maison pour que son mur sans ouverture soit face au nord.

L'aire de parquet habitable est de 1,104 pieds carrés; les dimensions extérieures hors tout sont de 46 pieds sur 24. Les épures de cette maison — modèle 264 de notre catalogue — peuvent être obtenues de la Société centrale d'hypothèques et de logement à un prix nominal.

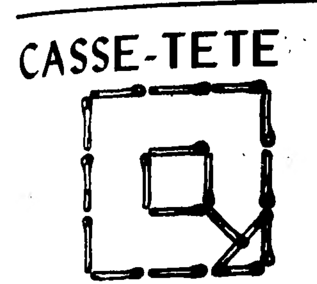
Lessive...

Dans la cour d'un immeuble, un petit garçon lave son chat sous une fontaine.

-Mais tu vas le faire crever en le lavant à l'eau froide, dit une dame qui passe.

-Oh! non, dit l'enfant, c'est pas quand on le lave qu'il crève, c'est quand on le tord.

CASSE-TETE



MOTS CROISES --

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	N	O	S	O	L	O	G	I	E		T	E
2	O	R		M	O	R	A	L	I	S	E	R
3	S	E	V	E	R	E		E	D	E	N	
4	T	I		R	E	E	R		E	N	T	E
5	A	L	E		T		O	C	R	E	U	X
6	L	L		A	T	O	N	E		C	R	I
7	G	E	S	I	E	R	S		N	O	E	L
8	I	T	E	M		N	A		A	N	S	E
9	E	T		E	T	I	R	A	I	S		R
10		E	O	N		E	D	I	T		M	
11	U		O	T	E	R		E	R	R	E	R
12	N	E	O		T	E	R		E	I	R	E

VOTRE HOROSCOPE

BELIER du 21 mars au 20 avril

Ne dépensez pas plus d'argent que nécessaire: et surtout évitez les dettes et longs paiements. Consacrez plus de temps à une personne aimée. Freinez votre tempérament.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai

Agissez avec sagesse avec associés, et évitez les paroles injurieuses. Rivalités inattendues côté sentimental, fiez-vous à la fidélité. Contrôlez votre nervosité, du calme.

GEMEAUX du 21 mai au 21 juin

Vous rétablirez bientôt votre situation financière. Ne vous laissez pas influencer par personne du sexe opposé, vous savez ce que vous devez faire. Evitez les abus de table.

CANCER du 22 juin au 22 juillet

Ne décidez rien sans avoir examiné attentivement une affaire. Attention à une personne séduisante qui réussit à se faufiler jusqu'à vous. Votre famille vous considère, continuer de mériter leur appui. Détendez-vous.

LION du 23 juillet au 23 août



Combattez l'inaction et assurez-vous l'aide de vos confrères. Attention à la présence d'une personne aimée. Ecoutez le médecin.

VIERGE du 24 août au 22 sept.

Vos affaires se rétablissent, mais ne pressez pas trop. Nouvelles intéressantes côté sentimental, ne soyez pas trop émotif. Rapprochez-vous de la famille. Evitez l'abus du tabac.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.

De bonnes intentions ne suffisent pas, il faut des réalisations. Soyez ambitieux mais pratique. Une affaire de coeur réussira. Ecoutez surtout les conseils du médecin.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.

Amélioration marquée dans vos affaires commerciales. Donnez des responsabilités aux autres, mais supervisez sans cesse. Vos nerfs vont flancher, reposez-vous.

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc.

Laissez passer cette période, alors que le commerce est à la baisse. Profitez d'une absence sentimentale pour le repos. N'oubliez pas de visiter le médecin.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.

Détendez-vous, les affaires vont reprendre. Soyez prudent au milieu de votre entourage social, pas d'indiscrétion. S'il faut, feignez la fatigue, mais débarrassez-vous d'amis qui vous font boire.

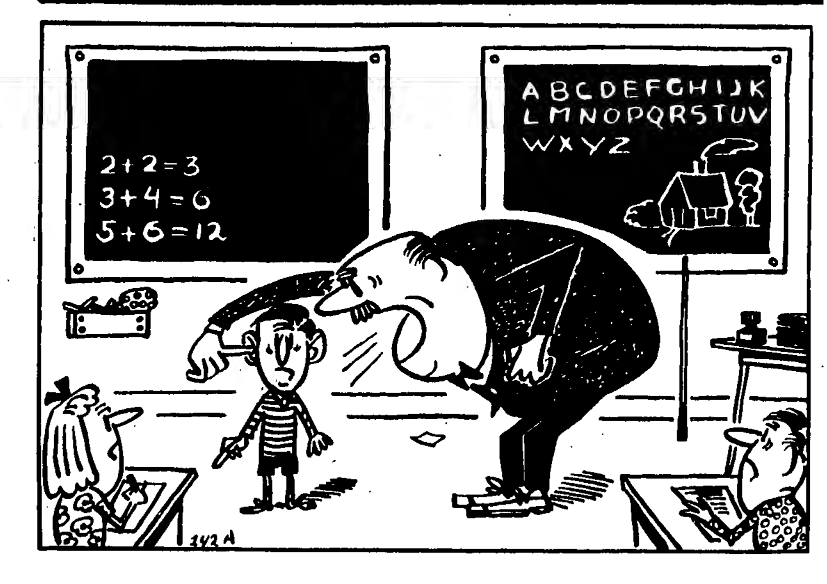
VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.

Vous arriverez à une conclusion satisfaisante. Ne vous préoccupez pas d'une personne qui cherche à se quereller. N'abusez pas de votre santé, reposez-vous.

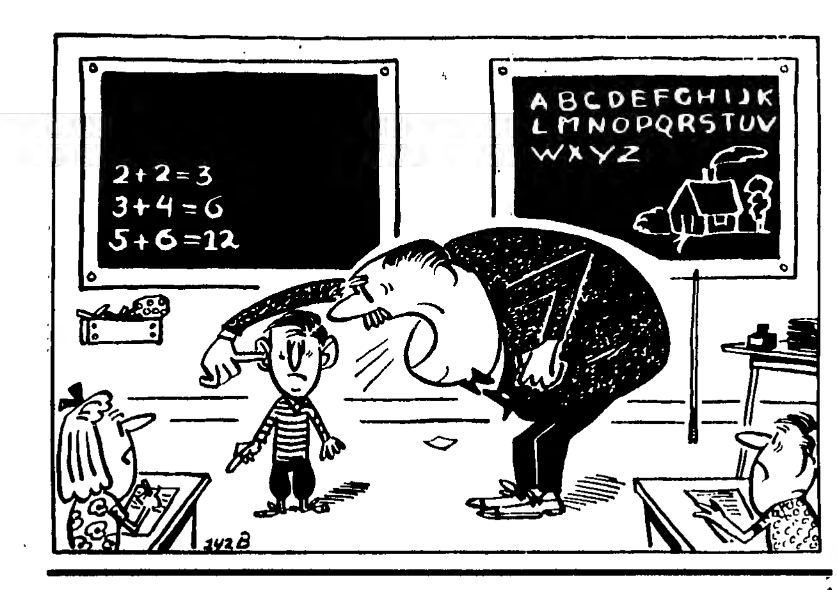
POISSONS du 20 fév au 20 mars

Contrôlez vos affaires avec beaucoup d'attention aux détails. Ne risquez pas une gaffe considérable avec une rencontre séduisante. Ne jamais boire en conduisant.

"LES HUIT ERREURS"



SOLUTION P. 11



SOLUTION

CONCOURS DU 10 DECEMBRE
DESSIN No 140

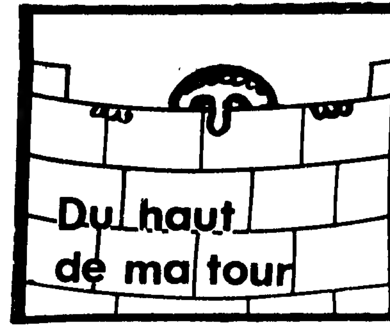
1. Le journal sur la table a plus de pages.
2. La dame sur le journal a un bikini plus grand.
3. Le petit camion-jouet a une roue de plus.
4. L'homme a les pieds plus petits.
5. La balle est différente.
6. Une feuille de moins au bouquet de fleurs (à droite).
7. Les pieds du petit garçon sont placés différemment.
8. On a ajouté un titre sur le livre.

GAGNANT(E)

Notre dernier gagnant de la série de concours "Les Huit erreurs" est:

M. Jules Chabot,
Marie-Reine, Alberta.

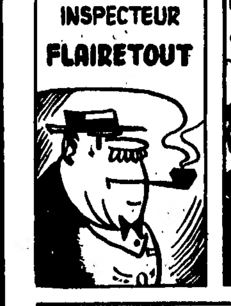
Et n'oubliez pas le prochain concours qui commence dès la semaine prochaine.



La légende veut que l'on doive à saint François d'Assise la première crèche de Noël. Désireux d'apporter le message de la Nativité aux montagnards du village italien de Greccio, saint François célébra la messe la veille de Noël 1223 dans une grotte, devant un autel dressé sur une mangeoire. Un âne et un boeuf se tenaient près de lui, mais personne ne représentait la Sainte Famille.

*****

Les eaux du fleuve Nil sont montées de sept pieds, depuis que la reine Cléopâtre est morte, en 30 a.j.c.





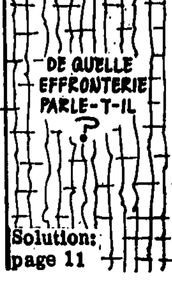


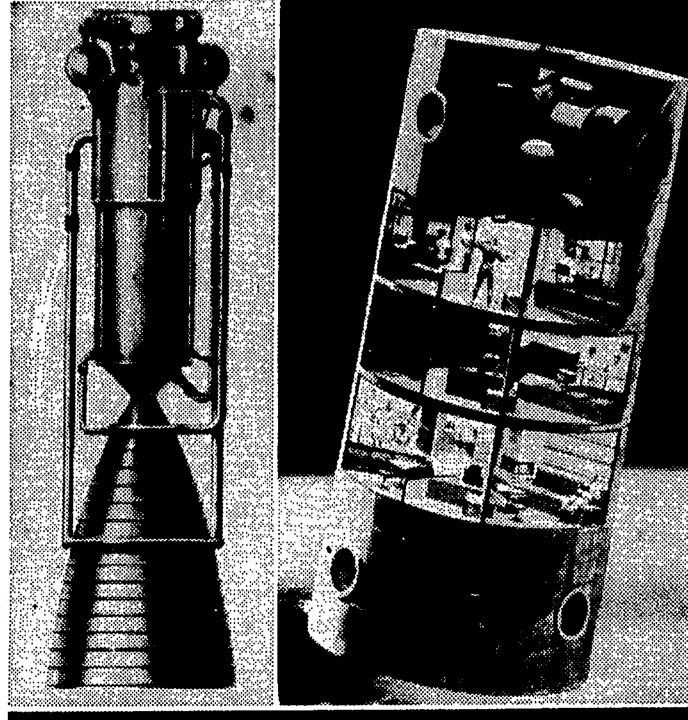


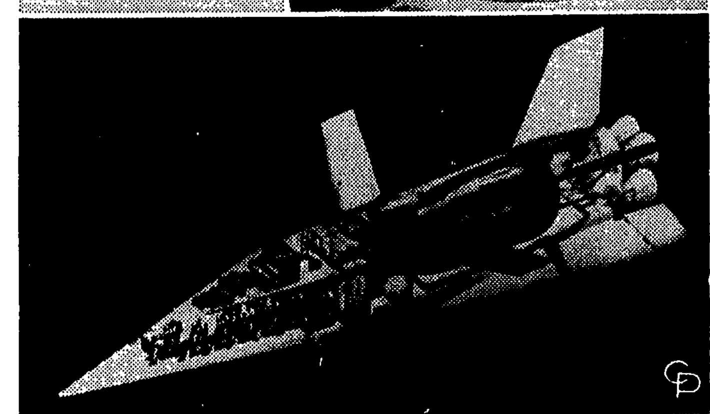












Voici, illustrés, quels sont les trois principaux buts de la NASA pour la prochaine décennie: en haut, à gauche, une fusée nucléaire qui remplacerait l'étage supérieur de la fusée Saturne V que l'on doit présentement remplir d'hydrogène et d'oxygène liquide; en haut, à droite, une station spatiale habitable pour un équipage maximum de 12 hommes et finalement, en bas, un nouveau véhicule spatial utilisable presque indéfiniment (comme un avion) et pouvant faire la navette entre la terre et la lune d'abord, et la terre et d'autres planètes plus tard.

Changement de nom à la CCC

Outre la décision de publier un Message sur la catéchèse durant l'Assemblée plénière de l'épiscopat, tenue à Ottawa, en novembre dernier, la Commission nationale de catéchèse a voulu se donner un autre nom qui corresponde mieux à sa tâche réelle. Elle sera désormais connue sous le nom: L'OFFICE NATIONAL DE L'EDUCATION CHRETIENNE. La "Commission" devient un "Office", comme toutes les autres Commissions qui existaient avant novembre dernier.

Entérinée par les évêques du secteur français, cette décision a pour but d'attirer l'attention sur le fait que la Conférence Catholique Canadienne, par l'intermédiaire de cet Office, ne veut en rien limiter à l'école son rôle d'éducation à la foi. Pour certains, en effet, le terme "catéchèse" apparaissait trop lié au "catéchisme" d'autrefois et, par conséquent, restreint à l'école.

Un conseil consultatif national de l'éducation chrétienne

C'est au cours de la même Assemblée plénière qu'a été créé le Conseil Consultatif national de l'Education chrétienne dont quatre membres représentent, pour le moment, quatre régions canadiennes:

L'abbé Jules Laberge, d'Alberta, pour l'Ouest;

L'abbé Léonard Rochon, d'Ottawa, pour l'Ontario;

L'abbé Paul Tremblay, de Montréal, pour le Québec;

L'abbé Arsène Richard, de Moncton, pour les Maritimes.

Le directeur de l'Office National de l'Education Chrétienne, l'abbé Claude Michaud, en fait aussi partie.

Le nouveau Conseil s'ajoute aux Conseils consultatifs déjà existants à la CCC, comme ceux de l'Action sociale, de la Liturgie et de l'Oecuménisme, et jouera un rôle semblable auprès de l'Office National de l'Education Chrétienne.

Une allumette révolutionnaire

HONG KONG - Une usine chinoise a mis au point une allumette révolutionnaire qui doit permettre de réaliser d'importantes économies sur le papier et le bois et doit réduire également les besoins en main-d'oeuvre.

L'allumette en question, mise au point à Harbin, dans la province de Heilungkiang, près de la frontière avec la Sibérie, consiste en un simple grain qu'on prélève dans une boîte de plastique à l'aide d'une épingle. Le grain, frotté contre le phosphore, s'enflamme et brûle, comme les allumettes traditionnelles une quinzaine de secondes, précise l'agence. Ces "allumettes" résistent davantage à la moisissure, sont plus sûres et plus faciles à transporter.

La faillite guette plus de 30 p.c. des Canadiens

Quel niveau de vie peut espérer atteindre une famille dont le revenu annuel est de $6,000? Peut-elle se payer quelques extravagances? Arrive-t-elle seulement à boucler son budget? Il semblerait plutôt que, dans notre pays, cette famille soit forcée d'habiter un logement peu confortable, se contenter de meubles et de vêtements médiocres, qu'elle ne puisse s'assurer tous les soins médicaux nécessaires et possède une voiture en mauvais état. De plus, il est probable que cette famille est déjà endettée; pour plus de $3,000 selon une moyenne officielle. Et pourtant ce revenu est plus élevé que la moyenne des salaires établie à $5,449 en 1961, par le Bureau fédéral de la statistique.

Pour un grand nombre de foyers, l'endettement conduit à une situation domestique désastreuse. On a souvent demandé à des spécialistes comment on peut éviter cet état de fait et triompher de l'inflation.

L'une des causes de notre endettement d'après une enquête du BSF: les Canadiens possèdent plus de réfrigérateurs, radios, téléviseurs, téléphones, lessiveuses et automobiles par tête, que les habitants de tout autre pays au monde, y compris les Etats-Unis. Si la faillite guette plus de 30 pour cent des Canadiens, c'est à cause des possibilités de crédit pratiquement illimitées dont ils disposent. Pour certaines familles, le crédit devient un cercle vicieux. Elles sont forcées d'utiliser une partie de leur revenu pour satisfaire leurs besoins actuels. Leur revenu futur étant déjà trop bas pour payer les dépenses à venir, les emprunts se multiplient, créant un climat de surenchère où psychologiquement, la planification rationnelle du budget devient impossible.

Une erreur de Humphrey lui aurait coûté la présidence

WASHINGTON - Selon l'ancien président Lyndon Johnson, une déclaration de l'ex-président Hubert Humphrey en faveur de l'arrêt des bombardements américains au Nord-Vietnam a coûté à M. Humphrey la victoire aux élections présidentielles de l'an dernier et a fait reculer les pourparlers de Paris.

M. Johnson a fait cette déclaration au cours d'une entrevue télévisée où il explique comment il en vint à décider de n'être pas candidat à la présidence l'an dernier.

L'ancien président dit qu'en 1964, il ne voulait pas briguer les suffrages à la présidence jugeant qu'il n'était pas fait pour ça, et que chaque poste qu'il avait occupé dans sa vie politique était trop élevé pour lui: néanmoins il gagna les élections présidentielles avec le plus grand nombre de suffrages de l'histoire des Etats-Unis. Les journalistes qui ont pu voir avant diffusion l'entrevue, ont été stupéfaits par les aveux de manque de confiance en lui-même qu'y fait M. Johnson, qui a été considéré comme l'une des personnalités les plus dominatrices de l'histoire récente. L'entrevue fut filmée en septembre et télévisée par le réseau CBS.

La déclaration de M. Humphrey en faveur d'un arrêt des bombardements au Nord-Vietnam, un mois avant les élections présidentielles, avait été suivie d'une remontée de sa popularité, auparavant basse, du moins à ce qu'en indiquaient les sondages. Deux jours avant les élections, M. Johnson arrêta ces bombardements.

M. Johnson estime que le discours de M. Humphrey avait poussé les Sud-Vietnamiens à faire traîner les choses en longueur pour la conférence de Paris, en prenant bien leur temps pour s'y joindre - ils ne le firent que le 25 janvier de cette année - ce qui laissa dans l'immédiat au peuple américain peu d'espoir d'une paix prochaine, ce qui à son tour nuisit aux chances électorales de M. Humphrey.

L'ancien président dit ne pas douter qu'il aurait gagné s'il s'était présenté l'an dernier à la présidence.

Pourquoi retire-t-on son chapeau pour saluer quelqu'un?

L'usage remonte au Moyen Age. Les guerriers avaient le visage recouvert d'une armure qui les protégerait. Retirer son casque devant une personne signifiait qu'on se trouvait en présence d'un ami sûr.
(Information Larousse)

Pas de gradualisme faux...

(suite de la page 4)

donne une orientation très claire sur la façon de maintenir et d'enseigner les langues officielles partout au Canada. Les modalités d'application du programme fédéral tel qu'énoncées récemment seront discutées avec beaucoup d'objectivité et nous souhaitons en retirer tous les bénéfices possibles pour nos Manitobains...

Un Manitoba bilingue

Le Manitoba a tout avantage à se donner un caractère bilingue autant par la parole que par son visage. Votre gouvernement à cet effet adoptera des politiques favorables au développement bilingue particulièrement dans les régions à majorité francophone sans négliger pour autant l'aspect culturel pluraliste de notre province.

Concrètement, je suis heureux de pouvoir annoncer la création d'un centre culturel à St-Boniface pour répondre tout spécialement aux besoins de la communauté francophone du Manitoba. Ce centre culturel sera financé par des octrois des gouvernements fédéral et provincial et avec l'appui financier et moral des membres de La Société Franco-Manitobaine.

Je tiens à rendre hommage à cette occasion à un collègue que je connais bien maintenant: le ministre de la Consommation et des Corporations, monsieur Toupin. Monsieur Toupin est un Canadien français, et en plus un homme qui travaille très fort et qui est fier de son héritage. Il sait très bien se préoccuper autant des problèmes linguistiques et culturels que des problèmes des consommateurs.

Je vous prie de croire à la sincérité de toutes mes paroles. Je vous répète que nous n'avons pas la réponse à tout. Nous commençons seulement à prendre en main les problèmes. Je suis confiant cependant, qu'avec la collaboration de la Société Franco-Manitobaine, la vôtre, nous pourrons progresser ensemble plus rapidement dans la bonne voie.

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00

SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h.00 p.m.

SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue — 9h.30 — 11h.00

SAINTE-ANNE: Chapelle du Centre régional des Soeurs Grises — 9810 - 165e rue 9h.00 — 10h.30 — 12h.00